

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_190355

UNIVERSAL
LIBRARY

اللبؤلو

في الأدب

من منشآت نابغة الأعلام صاحب السماحة

السيد محمد نوفيق البكري

وضعه ورتبه وزاد في شرحه

عبد الشاكر

✱

(حقوق الطابع محفوظة)

الطبعة الأولى ١٣٤٥هـ - ١٩٢٧م



صاحب السيادة السيد محمد توفيق البكري

مقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين . والصلاة والسلام على سيد المرسلين ، وعلى آله وصحبه أجمعين ، وبعد فهذا كتاب (اللؤلؤ) أودعته المختار من كتاب « صهاريج اللؤلؤ » لنافذة الأعلام ، الغنى عين التعريف والتبيان ، رب الفصاحة والبيان ، صاحب السباحة السيد محمد توفيق البكرى ، وليس لى فضل فى تأليف هذا الكتاب أكثر من الاختيار ، واختيار المرء قطعة من عقله تدل على خلقه وتخلقه ، ولقد استجزت لنفسى ، ما استجاره لأنفسهم المختارون قبلى ، فتصرفت فى قليل من المختارات ، بعض التصرف بالتقديم والتأخير ، والأختصار والحذف ، فجاء بحمد الله درة يتيمة فى جبين الدهر نسأل الله أن يوفقنا لخدمة الأدب فعليه الأتكال واليه المآل ما

عثمان شاكر

(ب)

السيد توفيق البكرى

هو نابغة الأعلام السيد محمد توفيق البكرى بن على بن محمد البكرى
الصدىقى العامرى الهاشمى ولد فى جمادى الثانية سنة ١٢٨٧ هجرية ولما درس
المبادئ الأولية ألحق فى المدرسة العلمية التى أنشأها المغفور له محمد باشا
توفيق لانجالة فتلقى مبادئ العلوم النقلية والعقلية وتعلم اللغة التركية والفرنسية
والانكليزية واشتهر بالنجابة الفائقة بين أقرانه حتى صار أولهم وبعدئذ
ترك المدرسة وأخذ يتلقى العلم على أساتذة فى بيته وفى سنة ١٨٨٩ تولى
مشيخة المشايخ ونقابة الأشراف مكان أخيه السيد عبد الباقي البكرى وكان
ذلك فى حفلة عظيمة فى قصر عابدين ثم عين عضوا بمجلس الشورى والجمعية
العمومية واستقال منهما وأنعم عليه بجملة نياشين ومدايات من جهات مختلفة
وله جملة مؤلفات تشهد له فى طول باعه فى علمى البلاغة والأدب
وقد أصيب السيد منذ مدة طويلة بمرض اضطره إلى مغادرة مصر
فرحل عنها إلى الشام وأقام فى مستشفى (العصفورية) فى بيروت ولا يزال
مقربا بها إلى الآن

(ج)

أقوال الالباء عنه

رأى المرحوم السيد مصطفى الحنفى المنفوطى

شاعر فحل إلا أنك تراه فى شعره ممثلاً أكثر منه شاعراً فهو ينسج
ولكن على منوال غيره، ويعبدو ولكن فى أثر من تقدمه من فحول الشعراء
الجاهليين والاسلاميين، فمن شاء أن يشاهد تمثيل رواية الشعر القديم فليطالع
شعر البكرى

رأى الابواب غلب بك مطرارة

السيد شغف كلف بالغريب من ألفاظ اللغة، أذكر أنه بعث فى صباه
إلى أحد كهراء الشام بكتاب مجاملة فخر فى حل رموزه وجاءنى وأنا يومئذ
فى المدرسة يستعين على فهم ذلك الكتاب فاستعنا كلانا بالمعجم
وما زالت هذه حاله إلى الآن سواء فى نثره وفى شعره، على أن فى
ذلك عجباً لأن السيد مما يشاورون ولكن يغلب على الظن أن نقاته الذين
يرجع إلى رأيهم من مثل العلامة الكبير (الشنقيطى) قديماً وسواه حديثاً إنما هم
جميعاً من الذين يمر بهم العصر فيه من معجزات الماء والنار والكهرباء والنور
وبما يفن العقول ويأخذ بالألباب من كل جميل النظام شائق الهندام بديع
التجزؤ والالتئام، كما تمر بالبدوى المقيم فى الصحراء خيالات الجن وطعم
نبتهم فى أضغاث الأحلام

(د)

هذا وللسيد من المقاطيع الشعرية ما لا يدع في معناه مقالا لقائل ولا مجالا
لجائل ، فلو جرى في كثيره قليل لأصبح قطبا من أقطاب الزمان في الجمع
بين البلاغة والبيان

رأى فضيلة الشيخ محمد - الجمال

شاعر فحل من رجالات اللغة والأدب القديم ، وهو أكثر الشعراء
ميلا الى القريب ، ويشابهه في هذا الباب الشيخ (الشنقيطي) والشيخ حمزه
فتح الله ، إلا أنه يفوقهما بكثرة فنونه وعلو شعره

————— ﴿ ★ ★ ★ ﴾ —————

الف ————— نـزـج^(١)

— أى —

الب ————— الو

صفة ليلة من ليالى الشتاء

ليلة أضحيانة قراء ، من ليالى الشتاء ، وأفق سـجـسـج ، كأنه
روض البنفسج ، وهواء رق وطاب ، فكأنه عتاب بين أحباب ،
وكأنما استدار الزمان ، وكأن أزار نيسان^(٢) وقد أخذت (فينا)
زخرفها ، ولبست دفرها ، فحيثما كنت فأجنحة الطواويس ،
وأرواح الفرايس ، وأصوات النواويس^(٣)

(١) قد أطلق السيد المؤلف كلمة (الفـنـزـج) بدل البـالـو لأنها كانت
مستعملة عند العرب وهو وصف لحفلة رقص اقيمت فى قصر فخم فى
فيينا عاصمة النمسا وقد شاهدها المؤلف

(٢) أضحيانة مضيئة ، السجسج الهواء المعتدل

(٣) « فينا » عاصمة النمسا ، الزفر الثياب الثمينة ، الطواويس
جمع طاووس وهو طائر معروف الفرايس جمع فردوس ، « الممنى »
يقول فى ليلة مقمرة من ليالى الشتاء قد صفا جوها واعتدل هواؤها
ورق حتى خيل لنا أن الزمان قد استدار وأصبحنا فى فصل الربيع
ونحن فى فصل الشتاء

وصف القصر

وتم قصر على النهر كأنه قصر غمدان ، أو خورنق النعمان ^(١)
أو السدير ، أو القصر الكبير ^(٢) أو الزاهر ، أو دار بن طاهر ،
أو الجعفري ، أو الايوان الكسروى ^(٣)

دور ومقاصير هذا القصر

قد ارتفعت قبابه فى الاجواء ، فكان أبراجه أبراج السماء ،
وكان كل ردهة بطحاء ، وكل روض صنعاء ^(٤) بلاط وخندق ،
ودارات وديسق ، وأبهاء وجوسق ^(٥) وكهرباء تفهى الارجاء ،
كانها بدر ، أو فجر

* *

(١) قصر غمدان من قصور ملوك العرب الشهيرة ، خورنق النعمان
هو قصر النعمان بن المنذر بن ماء السماء

(٢) السدير قصر من القصور المشهورة عند العرب ، القصر الكبير
كان لالخلفاء الفاطميين فى القاهرة

(٣) الزاهر قصر فى بغداد ، دار عبدالله بن طاهر بن الحسين هو
ببغداد وعبدالله هذا كان سيدا نبيلًا وكان المأمون العباسى كثير الاعتماد
عليه ، الجعفرى هو قصر ابى الفضل جعفر المتوكل الخليفة العباسى كان
من أجل القصور فخامة وبنينا . الكسروى هو ايوان كسرى انوشروان

(٤) الاجواء جمع لجو وهو ما بين السماء والارض

(٥) أطلق هنا على الخندق وصف للبرك والاحواض التى بداخل

القصر ، الديسق الطريق المستطيلة ، الجوسق القصر

وصلت الى ذلك القصر ففتح الباب . وكشف الحجاب .
 فاذا جنة وحرير . وملك كبير . ودنيا في دار . وليل ونهار ، ووجوه
 تشرق وحلى يبهرق . وقباب وشراعات . ومقاصير وسراقات ^(١)
 وحى . كمطوف القسى . وصحون . فى فسحة الظنون . تقدر
 بالافكار . لا بالابصار ^(٢) وسقوف من مرمر وأرض من عرعر
 وكأن كل سقف لوح مصور . وكل أرض روض منور ^(٣)
 واذا نظرت الى غرائب سقفه أبصرت روضا فى السماء نظيرا
 وضعت به صناعاتها أقلامها فأدرك كل طريدة تصورها
 وأبواب . كأنها فى حسناتها أبواب من كتاب . فى مصراعين
 كعاشقين . فتلاق . وافتراق

فأبوابها أثوابها من نقوشها فلا ظلم الا حين ترخى ستورها
 واذا الحجرات قد فرشت بأراض ^(٤) . كأنه قطع الرياض
 بسط أجاد الرسم صانعها وزها عليها النقش والشكل

(١) الشراعات الرفارف

(٢) الحنى جمع حنية ما اعوج من البناء . الصحون جمع صحن وهو
 ساحة وسط الدار

(٣) العرعر شجر السرو فارسية

« المعنى » يقول أن النقش على هذه الابواب كأنه ثياب مدبجة

فن الظلم أن ترخى عليها الحجب والستور
 (٤) الاراض بساط ضخيم من صوف أو حرير

فيكاد يقطف من أزهارها ويكاد يسقط فوقها النحل
ورصفت في جوانبها أرائك وحجل وطوارق وكل وشوار
وإنماط . وزرابى . ورياط^(١) ومطارح من ديباج ونضائد من
عاج . عليها قطوع من سمور وسنجا . وعروش من استبرق
وزرياب^(٢) فى ألوان الحيةطان . وأجنحة الفواخت والورشان^(٣)
حتى اتكأن على فرش يزينها من جيد الرقم أزواج تهاويل
فيها الطيور وفيها الاسد مخدرة من كل شىء ترى فيها تماثيل^(٤)
وقد ركزت فى الحيطان صفوف من مشاجب ورفوف
عليها آنية عادية . وعساس صينية وصحاف وسكرجات . وأجفان
وطرجهارات^(٥) . وبين ذلك مرايا تتقابل فتجتمع الأحاد . وتعدد
الافراد . ان وقفت امامها الحسناء . رأيت بدر السماء فى عين

(١) الارائك جمع أريكة وهى سرير مزين . الطوارق جمع طارقة
وهى السرير الصغير . الشوار متاع البيت . الانماط جمع نمط وهو ضرب
من البسط . الزرابى كل ما بسط واتكىء عليه . الرياط جمع ريطه وهى
كل ثوب رقيق يشبه الملحفة

(٢) الزرياب الذهب

(٣) الحيةطان طائر جميل المنظر ملون الريش . الورشان أيضا طائر جميل

(٤) أزواج وتهاويل أى اتصال وألوان من الديباج مختلفة

(٥) مشاجب أى شماعات . العساس القدح الكبير . الصحاف الاناء

سكرجات هى الصفحة ، الجفان القصعة . طهرجات أى فناجيل

ماء حسن لا نظير له في البرية . الا صورته على الماوية ^(١) فان
انصرفت عنها تركتها كربع خلاء : أو صحيفة بيضاء . أو قلب
ذى ملالة لا يثبت فيه الا ما كان حياه . وقام في الاركان تماثيل
وتصاوير وأنصاب وقوادرير مما صنع (أو فرباخ) (ومليسونيا)
(ولمباخ) فكانما الدارزون . أو معرض فنون ^(٢) وقد وضع في
الابهاء موقد للاصطلاء كأن الجمر فيها نظر محنق أو نار المحلق ^(٣)
وكان الرماد عليه عثير ^(٤) وأحاط بالدارنوافذ وطاق . تطل على
الآفاق وتنظر الروض . والحوض . والمدينة والزينة ^(٥)

فن شهب تتمدد في الجو مصعدا وتلوى على جنبه مثل الارقم

(١) البريه الكون . الماوية المرأة

(٢) الربع الدار أو المنزل . الخلاء الخالي . الملالة السامة والضجج
القوادرير جمع قارورة وهى الاناء من زجاج أو غيره . (أو فرباخ)
مصور مشهور (ميسونيا) مصور فرنسى شهير (لمباخ) مصور مشهور
الزون موضع تجمع فيه الاصنام وتنصب وتزين

(٣) المحنق المغتاط

(٤) العثير الغبار

(٥) الطاق النافذة

وتطر فيه لؤلؤا وزبرجدا شآبيب منها ساجم بعد ساجم
 فطور أترى ان السماء حديقة تفتح فيها النور بين السكائم
 وحيناً ترى أن الحديقة في الدجى سماء تهاوى بالنجوم الرواجم^(١)
 أما الاضواء والانوار . فالشمس في ضحوة النهار : قد
 علقت بالسقوف . وتألفت في الرفوف . وتلونت كالازهار
 وتشكت كالاثمار وتدلت بينها الثريات كأنها أشجار مفتحة النوار
 وكأن أقباسها آذان جياذ أو عيون جراد أو قطع افلاذ أو صفائح
 فولاذ أو ذبال على أسل او مرآة في كف الاشل^(٢)
 فيالك من ليل كأن نجومه بكل مغار الفتل شدت يئذبل^(٣)



-
- (١) الشآبيب جمع شؤبوب هو الدفعة من المطر . النور الزهر
 تهاوى أى تتساقط . الرواجم السواقط
 (٢) الثريات المنارات التى تعلق وينبعث منها النور وهى المسمى
 بالنجف . الافلاذ جمع فلذة وهى القطعة من الذهب . الذبال جمع ذبالة
 وهى لسان الشمعة : الاسل الرماح . الاشل المصاب بالشلل
 (٣) « المعنى » يقول فيا عجباً لك من ليل كأن نجومه شدت الى
 يئذبل وهو الجبل بكل جبل محكم الفتل

(جمال النساء في باريس)

— * —

حسان هذا القصر

و ثم الخرد الحسان . كاللؤلؤ والعقيان . من كل عطبول رفلة
أو أسحلانة ربله . أو خليف بهتانة . أو رهرة فينانة . أو لاعة
سيفانة ^(١)

* * *

صدور كالأغريض . أو صدور البزاة البيض . وسواعد
كأنها شمادخ من ماس . أو مرمر نخته فدياس ^(٢) و عيون كأن
بين أهدابها رام من بنى ثمل ^(٣) . أو أسد بين طرفاء وأسل . أو أنها

(١) الخرد جمع خريدة وهى المرأة الحية . العقيان الذهب الخالص
المطبول المرأة الجميلة الممثلة الطويلة العنق . الرفلة التى تجر ذيلها جرا
حسنا . الاسحلانة الطويلة الشعر . الربله الضخمة . الخليف المرأة التى
أسبلت شعرها خلفها . البهتانة الطيبة النفس والريح واللينه فى عملها
ومنطقها والضحاكة الخفيفة الروح . الرهرة الداعمة البيضاء الحسنه لون
البشرة . الفينانة التى شعرها حسن طويل . اللاعة الحديدية الفؤاد والشهمة
السيفانة الطويلة الضامر

(٢) الأغريض الطلع . البزاة جمع بازى وهو طائر ابيض اللون .

« فدياس » نحات ومصور يونانى قديم يضرب به فى حذقه وصنمته

(٣) بنو ثمل قوم من العرب اشتهروا بسداد الرمح حتى ضرب بهم المثل .

نرجس عطشان . أو سيوف تقتل وهي في الاجفان ، وقد
امتزج فيها الفتر بالخور ، فهي سكرى ولا مدام . ووسنى ولا
منام ^(١) وفم كأنه أقحوانة لم تتصوح . ووردة لم تتفتح . يضحك
عن جان . ويتنفس عن ريجان . وينطق عن ألحان ^(٢) وخدود
كنار أخذود أو تفاح . أو ماء وراح . أو الشفق في الصباح ^(٣)
ورد يفتحه النظر . ويشبعه الخفر . كأن حياهه الجلمار . وبياضه
ماء واقف جار ^(٤)

إذا مشيت على الحصباء صيرها شعاع خديك يا قوتا ومرجانا ^(٥)

(١) القتر الضعف . الخور شدة بياض العين وشدة سوادها . الوسنى
الفاخرة الطرف

(٢) لم تتصوح أى لم تيبس . الجمان اللؤلؤ

(٣) الأخدود الحفر فى الارض « المعنى » يقول أن لهن خدود
حمر كالنار المتقدة أو كالتفاح فى حمرة أو الراح الممزوجة بالماء أو
كحمره الشفق عند الصباح

(٤) يشبعه أى يرفقه . الخفر الحياء . الجلمار زهر الرمان

(٥) « المعنى » يقول أنك أيتها الحسناء اذا مشيت على الحصباء
أمسكتها لون خديك لانعكاس الضوء عليها فصار قطعها كقطع الياقوت
والمرجان

معليهن من الوشى والاكسية

وقد اتشحن برودا من إبريسم وخز . واستتبرق وقز . كأنها
روراق السراب . أو برود الشباب . وكأن ألوانها أصيل شف عنه
غمام : أو أشعة الشمس في أطواق الحمام ^(١)

حليهن

وعليهن الحلى من أربعة وداح ويارج ووشاح . وقرمل وعضاد . ونقرس
وزراد ^(٢) خاتم فارد . كأنه عطار د . وسوار لماع . كأنه الهلال في الذراع

الموسيقى

ثم صدحت الموسيقىات . وترنمت الكنارات . من درج
وصنج وزنجر وونج ^(٣)

(١) اتشحن لبسن الاوسمه . الابريسم الحرير . الخز اسم دابة ثم
اطلق على الثوب المتخذ من وبرها . الاستتبرق غليظ الديباج . القز
صنف من الحرير . روراق السراب ما تلاً لأنه برود الشباب كناية عن
غضاضة الصبا ونضارته

(٢) الاربة القلادة . الداح السواد . اليارج قلب العقيد . الوشاح
بالضم كرسان من لؤلؤ معطوف أحدهما على الآخر . القرمل ضفائر
من شعر أو حرير تصن به المرأة شعرها . النقرس شيء من الورد تفرزه
المرأة في رأسها

(٣) الدرج شيء كالطنبور يضرب به . الصنج صفحتين يضرب
بهما على الآخر . الزنجر مزمارة كبيرة أسود . الونج ضرب من الاوتار .

فكأنما جلوب البلبيل الهزار . فى الاسجار . وشدا مخارق
وزنام . بالانغام ^(١) وكأنما تلك الاصوات نسيم عليل . والقوم
أغصان وكل آلة صور اسرافيل ينفخ الادواح فى الابدان ^(٢)
واذا بالفتيان . والغيد الحسان . والاسوار : وذات السوار . قد
وثبوا للفنرج فى المدرج ^(٣)



(١) مخارق من المغنيين المشهورين فى الدولة العباسية ورنام هو
أحد الزامرين المشهورين

(٢) « المعنى » يقول ان كل آلة من آلات الغناء صور اسرافيل
فاذا نفخ فيه الزامر فكأنما اسرافيل ينفخ الروح فى الجسم للحياة
الآخري .

(٣) الغيد جمع غيداء وهى المرأة اللينة . الاسوار الوجيه من
الناس . ذات السوار كناية عن المرأة . الفنرج رقص للمعجم يأخذ بعضهم
بيد بعض

المرقص

أثناء الرقص

وإذا فلك يدور بالكواكب ، من الكواكب . وإذا إعصار
أو حرف جار ، أو مهاري في خيب أو نجوم ذوات ذنب ^(١)
فناهيك بسير النضناض على الرضراض ^(٢) أو مشى القطا
الكدرى في الدمث الندى ^(٣) ونفرة السرب للشرب . حركات
كأنها خلفها سكون . وسير كسير الشمس لاتستبينه العيون .

(١) يقول لما أخذن في الرقص فاذا هن كالفلك الدائر بالنجوم أو
الاعصار وهى الريح التى تلتف على نفسها أو أنهن مهاري عيشين الخيب
لاهنرازهن ساعة الرقص . أو أنهن النجوم ذوات الذنب وهى أذياهن
الجررة ورائهن

(٢) النضناض الحية العظيمة « المعنى » أن حركاتهن أثناء الرقص
مختلفات فمنها ما أشبهت سير الافعى على الحصى فانها تتلوى وتعتدل
وتنطوى وتنتشر

(٣) القطا الكدرى طائر فى حجم الحمام صوته قطا قطا . الدمث
الندى المكان ذو الرمل اللين

وأمشاط لاتكاد تمس الارض كأنها آس يحس النبض^(١)
وكأنها الخصور ماء . والصدور هواء . والاعناق أطواق .
والسواعد مسائد . والالحان ميزان^(٢)

من كل مائسة الاعطاف يجذبها^(٣)
موار دعص من الكشبان ممطور^(٤)
ترعى الضرب بكفيها وأرجلها
وتحفظ الاصل من نقص وتغيير
وتغرب الرقص من لحن فتاحقه
مايلحق النحو من حذف وتقدير

(١) الامشاط جمع مشط وهو القدم . الآس الطبيب « المعنى »
كأنهن خفتهن وسرعة حركاتهن في الرقص يكدن أن لا يمسس الارض
كما يحس الطبيب نبض المريض بخفة ولين

(٢) « المعنى » يقول أن الخصور في لينها ماء . والصدور في رقتها
ساعة الرقص هواء . وقد التفت العنق بالعنق فصار له كالطوق . والتوى
الذراع فأضحى له كالسند ، وان الحان الغناء كالميزان تزن به الرقص
خوفا من خروجهن عن أصوله

(٣) المائسة المتبخرة . الاعطاف جمع عطف وهو الجانب ،

(٤) المواريث المأثبات المضطرب

وفى يديها غضيض الطرف ذوهيف
صاحي اللواحظ يثنى عطف مخجور
تظلمت وجنتاه وهى ظالمة
وطرفه ساحر فى ذى مسجور^(١)

البوفيه

ولما انتصف الليل شطرين . وأمسى بين بين . رفعت الرياط
عن قاعة السماط^(٢) فاذا زخارى ورواء وزبرج وبهاء ، وبنود
تحقق ، وتهاويل تألق ، وصحاف من جزع وجام من ينع ، وغرب
وأكواب ، وصراحيات وعلاب وقدمور وورسي ، وخزف صيني^(٣)

(١) « المعنى » يقول أن كل واحدة منهن مائلة العطف اذا
قامت جذبها كفل رجراج يكاد يقعدها فهى تراعى فى الرقص حركات
الضروب من الشعر الملحن على الانغام بيديها ورجليها . ويرقص معها
شاب فاتر اللحظ واذا احمرت وجنتاه من الرقص فكأنما تظلمتا من
التعب وكذلك يرى أنه مسجور وهو الساحر

(٢) الرياط جمع ربطة وهى الملاءة . السماط أى سماط الطعام

(٣) الزخارى يريد الخزف . الرواء حسن المنظر . الزبرج أترينة
البهاء الحسن والظرف . البنود جمع بند وهو العلم . التهاويل الزينة
والتصاوير والنقوش . تألق أى تضيء وتلمع . الجام الاناء . الينع
العقيق والغرب القدح . الصراحيات آنية للخمر . الغلاب أقداح ضخمه
الورسي أقداح من النضار

وفي كل ركن روضة ممشية وبنانة مخصبة ونور دجة نوار ،
ورعلة أرطاب وأزهار ، فكأنما القاعة جونة عطار ، أو أَيْكَة
غُب قطار ^(١)

وبين ذلك سماط المعز في قاعة الذهب ، وجفنة بن جدعان
في العرب ^(٢) وقطع من نون أو لحم طبر مما يشتهون ، وطباهجة
وخوذاب ، وصلائق وصناب والساج والرشراش والقن
والهشاش ^(٣) والفانيد والمسير ، واللوزينج والمزغفر ^(٤) وأثمار

(١) البنانة الروضة . النوردجة الطبق الذي يوضع عليه الأزهار
الايكة الشجرة . غُب قطار أي بعد مطر

(٢) المعز لدين الله الفاطمي أحد الملوك الفاطميين كانت له قاعة
تسمى قاعة الذهب يوضع بها ما اشتهر من السماط . ابن جدعان من
أشراف قریش

(٣) النون الحوت . الطباهجة طعام من بيض وبصل ولحم مشرح
الخوذاب نوع من أنواع الطعام . الصلائق قطع مشواة من اللحم .
الصناب الخردل بالزبيب . الساج أصداف بحرية . الرشراش اللحم
الخارج من الفرن تقطر مادته . القن سمكة عريضة . الهشاش خبز لين

(٤) الفانيد صنف من الحلواء . المسير صنف الحلواء . اللوزينج
صنف حلوى يشبه القطائف

جنية من مشلوز وملاحية ، وجوح صنوان ، ومن كل فاكهة
زوجان ^(١) ورحيق من قرقف وقنديل ، ودازى وسلسبيل ، فيريح
العنبر الورد ، ومزاج العطرى والبند ^(٢) موائد لا يفنى ما عليها ولا
ينفد كأنه نعيم أهل الجنة ، كلما فنى يتجدد ^(٣)



-
- (١) المشلوز المشمش الحلو . الملاحية العنب الجوح جمع جوحة
بطيخة شامية . صنوان أى متجاوران
- (٢) الرحيق الحمر . القرقف والقنديل من أسماء الحمر . الدازى
الحمر أيضا . السلسبيل مثله ، العطرى أطيب الماء ، البند الذى يسكر من
الماء وهى كلمة لغوية نقيصة
- (٣) « المعنى » يقول أن هذه الاطعمة لكثرتها كلما فرغ شيء
جاؤا بغيره فكانت كطعام أهل الجنة كلما فنى يتجدد غيره ، وهذا معنى
حسن جميل

الخنمر

الشراب وقواريره

خنمر كأنها الزنج ، أو المرنج ، عين الشمس في كأس وياقوت
مذاب في أكواب ^(١) شعلة شعلاء ، يوقدها الماء برق في غمامة ،
وورد في كمامة ^(٢) منى ومنغون ، وريق ليلى في فم المجنون ^(٣) كأنها
سراج يوقد في زجاج ، أو أكسير ، أو دمع طليق على أسير ، أو
دينار منقوش ، أو ورق المردقوش ^(٤) أو عمود من صباح ، بين
السقا والافداح وكأن حببها عقد ، أو دمع على خد ^(٥) ،

(١) الذنج كوكب أحمر ، المرنج كوكب من كواكب السماء

(٢) الشعلاء المتوقدة . الكمامة الغلاف الذى ينشق عن الثمر .

(٣) المنى جمع منية . المنون المنية وهى الموت . ليلى هى بنت سعد

ابن مهدي . المجنون هو قيس ابن الملوح بن مزاحم وقصة المجنون مع ليلى
أنه كان يهواها وهما صبيان فعلق كل واحد منها بصاحبه وهما يريان
مواشى أهلها فلم يزالا كذلك حتى كبرا فحجبت عنه ثم بعد ذلك زوجها
أبوها من غيره فعلم ذلك فاختبل عقله فأطلق عليه المجنون

(٤) المرد قوش نبت دقيق الورق عطرى الرائحة . « المعنى » يقول

انها لضيائها المنبعث منها كأنها عمود من نور بين الساقى والكأس

(٥) الحبب الفقاقيع التى تملو الخمر ،

أو لأم والماء حسام^(١) منظار يكبر المحسوس ، في النفوس ، أن
فرح وان ترح^(٢) ، تبعث على الصدق في النطق فتعقد اللسان
للكتمان^(٣) تحكم في العقل حكم من جاد ، أو حكم الزمان في الاحرار^(٤)
شرب يلذه غير الظمان ولا يروى المرء منه وهو صديان ، وسقى بنبت
الورد في الحدود والرنح في القدود^(٥) كأنها في النفس روح الرجاء
وراحة اليأس^(٦) منطاد يخرج بالنفوس ، من هذا العالم المنكوس
جر ولا شرر ، ونفع أقل من ضرر^(٧)

(١) اللام جمع لامة وهي الدرع

(٢) المنظار معروف . الترح الحزن « المعنى » يقول هي لثرا بها
كالمنظار اذا وضع على العينين فإنه يكبر ويحسم كل شيء فان كان فرحا
فالفرح عظيم وان كان حزنا فالحزن يحمله جسيما
(٣) « المعنى » يقول أنها أى الحجر تبعث شاربها على الصدق ثم
تعقد لسانه كي لا يبوح بأسراره

(٤) أى تحكم على العقل حكم الظالم فتفسده أو حكم الزمان في الاحرار
(٥) الصديان الظمان . الرنح التمايل من سكر
(٦) أى كالرجاء والامل في اتلاجهما للصدر وراحة اليأس أى عند
ما يعسر عليه مطلب ولم ينله

(٧) لقد ختم المقال بأن نفعها أقل من ضررها وكثيراً ما وصف
الشعراء الحجر لمجرد الوصف والخيال لا لتحسينها

انتهاء الليل وانصراف الفانس

ولما لم الليل ، بطى الذيل ، وأشر ف الظلام ، على الانصرام ،
هب الاضياف للانصراف ، فاذا كل انسان يتكلم بترجمان ،
وينظر الى الانام ، بعين انسانها قد نام ، نثبث في خليج ، وتماسك
في فليج^(١) واذا زهر منشور ، ودخان منشور ، وقدر مكسور ،
وجميل مخمور ، وليل كالغدا ، وندى يبل الطراف ، وقر لو
دميت فيه كأس الرحيق ، عاد عقداً من عقيق^(٢)

وكواكب كأنها أعين حول ، أو زهر مطلول ، أو عقد منتشر
أو جلد نمر ، فما زال الجمع ينصرف ، والليل ينكشف ، حتى بدا
الصباح في التخوم ، بين النجوم ، كأنه غدير منبجس ، في روضة
نرجس^(٣) أو سيل طمى على نوار أو ملاءة ، جمعت لؤلؤ النثار
فغاب في ذلك الضياء ، كواكب الارض والسماء^(٤)

(١) طى الذيل كناية عن أخذه في الانتهاء ، الخليج الاضطراب ،
الفليج تباعد ما بين القدمين

(٢) مخمور أى غلب عليه السكر ، الغدا غراب ضخم الجناحين
أسودهما ، الطراف الثوب ، القر البرد

(٣) الغدير النهر الصغير ، المنبجس المنفجر

(٤) طمى ارتفع ، الملاءة ثوب يلبس على الفخذين . النثار النقود

التي تنثر في المواسم

الرحلة الى القسطنطينية

نهضت من القاهرة المعزية ، قاصدا القسطنطينية ، وهي
بلد الامام ومدينة السلام ، ودار خلافة الاسلام ، فركبت سفينة
عدولية الى المنغور الفرنجية جرى بنا الفلك في خضم عجاج ملتطم
الامواج ، أخضر الجلد ، كأنه إفرند^(١) بحر عباب ، لا يقطعه
الخليل بأوتاد وأسباب ، تصطبغ فيه النينان ، وتضطرب
الدعاميص والحيتان^(٢)

سير السفينة في البحر

وأخذت السفينة تشق اليم ، شق الجلم ، في ربح رخاء ، أوزعزع^(٣)

(١) سفينه عدولية أى ضخمة ، الخضم البحر عجاج كثير الاصوات
(٢) الخليل المراد به الخليل ابن احمد الفراهيدي كان اماما في النحو
وهو الذى استنبط علم العروض وأخرجه الى الوجود ، الوتد ما كان
في العروض على ثلاثة أحرف ، النينان جمع نون وهو الحوت ،
الدعاميص من دواب البحر « المعنى » يقول ان هذا البحر ليس من
أبحر العروض التى وضعها الخليل وقطعها بأوتاد وأسباب وانما هو بحر
لجى تضطرب دوابه وتصطبغ

(٣) الجلم المقرض ، زعزع التى تززع الاشياء أى تحركها ،

ونكباء، فهي تارة في طريق معبد، وميث مطرد، وطوراً فوق حزن وقردد، وصرح ممرد، فبينما هي تنساب، كالجاب، إذا هي تلحق بالرباب، وتخلق كالعقاب، فتحسبها نارة تحت القتام جبلا تقشع عنه الغمام، وتخالها مرة عائماً على شفا، قد غاب الالهامة أو كتفا (١)

وصف البحر

والبحر آونة كالزجاج الندى، أو السيف الصدى، يلوح كالصفحة المدحوة، أو المرأة المجلوة (٢) وحيناً يضرب زخاره، ويموج مواره، فكأنما سيرت الجبال، وكأنما ترى قباباً فوق أفيال (٣) وكأن قبوراً في اليم تحفر وألوية عليه تنشر، وكأن العد، يمحض عن زبد. وكأن الدوى، من جرجرة الآذى، زئير الاسد، وهزيم الرعد (٤)

(١) المعبد المذل، ميث أرض سهلة، المطرد المستقيم، الحزن ماغلظ من الارض. القردد الارض الغليظة، ممرد أملس، تنساب تمشى مسرعه، الحباب الحبة الرباب السحاب، القتام المراد به هنا الدخان، تقشع انكشف. الهامة العنق

(٢) الصفحة السيف، المدحوة المبسوطة، المجلوة المصقولة

(٣) زخاره الموج المضطرب

(٤) العد بالكسر البحر، يمحض يحرك، الجرجرة الصوت، الآذى

الموج،

الاصيل في الماء

فاذا كان الاصيل . وسرى النسيم العليل ، رأيت البحر كأنه
مبرد ، أو درع مسرد ، أو أنه ماوية ، تنظر السماء فيها وجهها بكرة
وعشية ، وكأنما كسر فيه الحلى ، أو مزج بالرحيق القرطبلى^(١)
وكانما هو قلائد العقيان ، أوزجاجة المصور يؤلف عليها الاصباغ
والالوان^(٢) حتى اذا أخضل الليل ، وأرخى الذيل

وصف الهلال

بدأ الهلال كأنه خنجر من ضياء يشق الظلماء ، أو قلادة ،
أو سوار غادة ، أو سنان لواء الضراب ، أو الليل فيل وهو
ناب^(٣) أو عرجون قديم ، أو نون من خط بن العديم^(٤) أو برثن

- (١) الاصيل ما بعد العصر الى المغرب . الماوية المرأة . القرطبلى
خمر منسوب الى قرطبل وهو موضع بالعراق تنسب اليه الخمر
(٢) العقيان الذهب « المعنى » شبه الماء تحت ضوء شمس الاصيل
بقلائد الذهب والزجاجة التي يطبع عليها المصور ألوان الاصباغ
(٣) أخضل اظلم . السنان نصل الرمح
(٤) العوجون أصل العذق الذي يعرج وتقطع منه الشماريح فيبقي
على النخل يابسا . ابن العديم كان شهيراً بحسن الخط وله مؤلف نفيس
في الخط وعلومه وآدابه ووصف ضروبه وأقلامه توفي سنة ٦٦٦
هجرية ودفن بسفح المقطم في القاهرة

ضيفم ، أو مخلب قشعم^(١) أو ماء خرج من أنبوب في روض ، أو
ثمد في أسفل حوض ، أو وشى مرقوم ، أو دملج من فضة مقصوم
أو قلامة ظفر ، أو صنار في شبك في بحر^(٢)

أيا ضوء الهلال لطفت جداً كأنك في فم الدنيا ابتسام
يجب لي سنالك العشق حتى يصاحبني وأصحابه الغرام

الليل والنجوم

ثم اذا غاب الهلال وتوارى في الحجال. ألفت السكون من
السواد في لبوس حديد أو لباس حداد وكأنما الماء سماء ، وكأن
السماء ماء ، وكأن النجوم در ، يمج في بحر ، أو ثقب في قبة
الدبحور ، يلوح منها النور ، أو سكك دلاص ، أو فلق رصاص^(٣)
أو عيون جراد ، أو جمر في رماد ، أو الماء ، صفائح فضة بيضاء ،
نمرت بمسامير صغار ، من نضار^(٤) فلا تقفأ السفينة تكابد
الويل ، من البحر والليل ، حتى يلوح من الأفق الضياء ، كابتسام

(١) الضيفم السبع . المخلب الظفر . القشعم النسر الكبير

(٢) الثمد الماء القليل لامادة له . الوشى نقش الثوب . المرقوم أى

خططه وأعلمه . الدملج حلى يلبس في المعصم . مقصوم مكسور

(٣) الحجال الستر . اللبوس الدرع . السكك المسامير . الدلاص الدرع

الملساء اللينة

(٤) النضار الذهب

الشفة اللامياء فاذا السفينة كأنها سر كتمه الظلام ، وكشفه
الضرام^(١)

الغذاء

وكان غذاؤنا فيها قطعاً من نون ، ولحم طير مما يشتهون ،
وفاكهة وأباب ، وماء عذبا ، وفانيداً مروقا ، وجلاباً مصفقا^(٢)

الشراب

أما الشرب من الركب ، فيطوف عليهم سقاة كجماع الثريا ،
بأقداح الحميا^(٣) وفي كل مكان ، أرائك وإيوان ، وأضواء تبهر ،
وشموع تزهر ، ونأى ومزمر ، وحديث وسمر ، فسكاً نأى نحن في
المدينة لاني السفينة ، وفي أندرين أو جدر ، لاني ذات ألواح
ودسر^(٤) وبعد ثلاثة أيام وكسر ، قضيناها في البحر ، وصلنا الى
أوربا ، فاذا أرض أريضة ، وبلاد عريضة ، وجنة وحرير وملك كبير

(١) الضرام الضوء

(٢) النون الحوت . الاب المراد به هنا الخضر : الجلاب العسل أو

السكر . (فارسي معرب) المصفق المصفي

(٣) الشرب جماعة الشاربين . الحميا الخمر

(٤) أندرين قرية بالشام كثيرة الخمر . وجدر أيضاً بين حمص وسلمية .

دسر أى السفينة

كبرت حول ديارهم لما بدت منها الشمس وليس فيها المشرق^(١)
ثم بعد برهة من الزمن نهضنا للظعن ورحلنا الى القسطنطينية^(٢)

وابور البر أنشاء السير

فركبنا اليها وابور البر في ليلة عرية فسرى بنا وكأنه ثعبان،
له عينان تقدان، ينساب في القيعان، ويلتوى على الرعان^(٣) أو أنه
مبتدأ متعدد الاخبار، أو كلم مجرورة بحرف جار، أو أنه بيت
ذو تقطيع، من البحر السريع^(٤) فتارة وعلى الجبال، وأخرى
جدول بين الادغال، وآونة ينطلق كالجواد، ومرة يثب كالجراد^(٥)

(١) قد استشهد السيد المؤلف بهذا البيت حينما رأى حضارة أوربا
وأبصر شمس العلم مشرقة في المغرب وهو ليس موضع شروقها، وهو
غاية في حسن الاستشهاد

(٢) البرهة الزمان الطويل . الظعن السير

(٣) العرية الباردة . ينساب يمشى مسرعا . القيعان جمع فاع وهو
أرض سهلة . الرعان جمع رعن وهو مقدم الجبل الطويل

(٤) « المعنى » شبه الوابور وجره لعرباته بمبتدأ متعدد الاخبار
وبكلم مجرورة بحرف جار وكذلك القطار في غرفه بالبيت الشعر اذا
قطعت كلماته بالوزن . والبحر السريع بسرعة الوابور

(٥) الوعل تيس الجبل . الادغال الشجر الكثير الملتف

وقد يدور في الصعيد كخذروف الوليد، إن ارتقى فدعوة المظلوم،
أو انحط فروح الظلوم^(١). اسرى في الليال من طيف الخيال،
وأمضى في الذهاب من العقاب، (وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً
وَهِيَ كَأَنَّهَا كَافُورٌ غَرَابِيبٌ)^(٢) كأنه غراب البين، إن نعب ففرقة
بين اثنين، فما زال يطوى المنازل طلى السجل، بين ارتحال وحل،
إلى أن وصلنا دار السعادة، والقينا بها عصا الوفاة.



(١) الخذروف شيء يدوره الصبي بخيط فيسمع له دوى وهي اللعبة
التي تسميها العامة النحلة
(٢) هذه آية من القرآن الكريم

جامع أيا صوفيه



فى القسطنطينية اليوم محال ، تشد اليها الرحال ، وتضرب
بها الامثال ، فمن ذلك (أيا صوفية) وما أدراك ماهية ، مسجد
كأنه هيكل ، لجبل قد طرح ترابه ورضامه ، وركبت أحجاره
وعظامه ^(١) قبة جوفاء ، كأنها قبة السماء ، فان أوقدت رأيت بها
السكواب غير سائرة ، والافلاك غير دائرة ، ودعائم كل دعامة
كالخق استقامة ^(٢) وأرض من مرمر الآق ، وحجر براق ، يصف
مايحيط به من الاشياء ، فكأنه وجه مرآة وضاء ، وكأنما تلتمع
السيوف فى تلك السقوف ، ويكاد يرى القمر فى ماء ذلك الحجر
الى محاريب وحنايا ، وخبايا وزوايا ، كأنها مما صنع الجن لسايمان
بالصفاح والصفوان ^(٣)

(١) أيا صوفية هو مسجد عظيم بالاستانة كان كنيسة للروم قبل
فتح القسطنطينية فلما دخلها المسلمون جعلوها مسجدا . الرضام بالكسر
صخور عظيمة

(٢) جوفاء مؤنث الاجوف وهى من الدلاء الواسعة
(٣) الآق للماع وأصل الآق البرق الكاذب الوضاء الحسن التنظيف
الحنايا أصل الحنية القوس وجمعها حنايا . الصفاح حجارة عراض رفاق
الصفوان جمع صفوانة وهى الحجر

فان دخلته في العشاء الآخرة أبصرت الشموع صفوانا وغير
صفوان^(١) كأنها رماح وفي كل رمح سنان ، وكأن أقباسها
نضنضة الحيات . أو اشارة السبابة في التحيات ، ورأيت الناس
بين ركم وسجد ، وأيقاظ وهجد ، شيب مازالوا يغسلون بالوضوء
السواد ، حتى محى محو المداد ، وشباب ، قيام للصلاة كسطر في
كتاب ، والكل يجأرون بدعوة الاسلام ، تحت أستار الظلام^(٢)



(١) الصفوان أصله النخلتان . أقباس جمع قبس وهي الشعلة تؤخذ
من معظم النار . النضنضة يقال حيه نضناضة ونضناض لا يستقر في
مكان ونضنضتها تحريكها للسانها . السبابة . الاصبع التي تلي الابهام
لانه يشار بها عند السب

(٢) جأر رفع صوته بالدعاء وتضرع واستغاث

خليج البوسفور



خليج كأنه سيف مسلول ، أو سجنجل مصقول ^(١) وعلى شاطئيه قرى ودساكر ، ورساتيق ومقاصر ، وقصور بيض على الخضراء ، كالنجوم في السماء ، أو أشعة فلك في ماء ، وكأن كل شاطئ منهما قد انتهت المحاسن إليه ، فلا يفضل أحدهما على الآخر إلا لكونه يطل عليه ، فاذا رأيت ثم رأيت حين دلوك الشمس وقد شمشع نورها كل بناء وغرس ، وقد عكس في الماء ، صور ما يحيط به من الأشياء ، أبصرت في الماء قبابا من ذهب ، وأهلة من لهب ، وكشبانا من زمرد ، ووديانا من زبرجد ، وجبالا وإفعا . وحصونا وقلاع ، وسدرا ودلاعا ^(٢) وسقوفا من جوهر

(١) السجنجل المرآة

(٢) الدساكر جمع دسكره وهي الأرض المستوية . الرساتيق جمع رستاق وهو القرية (فارسي معرب) المقاصر جمع مقصوره وهي الناحية من الدار الدلوك غروب الشمس أو اصفرارها أو ميلانها . شمشع أضاء الكشبان جمع كثيب وهو التل من الرمل . إفعا جمع يفع وهو التل . الدلاع كزمان ضرب من محار البحر .

وعهدا من مرمر، وصرحاً من قوارير^(١)، وتماثيل وتصاوير، ودوراً
وحوراً، وناراً ونوراً، وحللاً تطوى وتنشر، وسيوفاً تفمد
وتشهر، وأقماراً تصاغ وتكسر فكأنما تقرأ في البر، قصيدة
من الشعر، وتنظر في البحر، فانوساً من سحر



(١) الصرح القصر وكل بناء عال . القوارير أوان من زجاج في
بياض الفضة

منتزه البندلر

وكم على سيف الخليج ، من روض وثيبج ومرأى بهيج ،
ورساتيق ورعان ، وخليج وغدران ، فكأنما هذا المكان ، شعب
بوان ، أو روضة من رياض الجنان ^(١) ومن أبهر ما يجلى للنظر من
تلك المياه والخضر ، منتزه (البندلر) وهو رياض في رياض وبساتين
وحياض ، ووهاد وأنجاد ، ونجاف وأسناد ^(٢) وأطيار تصدح ،
وأمواء تنضج ، وأعطار تنفح وكأنما في كل ناحية لوح مصور ،
أو برد محبر ، أو طراز على خز ، أو وشى على قز ، أو فسيفساء
مفروشة أو دنابير منقوشة ^(٣)

(١) السيف ، بالكسر ساحل البحر وساحل الوادى . الرساتيق جمع
رستاق وهو السواد أو القرى . الرعان أنف الجبل أو الجبل الطويل .
الوتيج الكثير الملتف . شعب بوان أحد المنزهات المشهورة

(٢) « البندلر » هو روض وارف الظلال ملتف الاشجار مهدل
الاعصان منبثق المياه قد أورقت أغصانه وأينعت أزهاره وقد اتخذته
أهالى الاستانة منزها لهم فى أوقات فراغهم . الوهاد جمع وهدة وهى
الارض المنخفضة . الانجاد جمع نجد وهو ما اشرف من الارض . النجاف جمع
نجف وهو مكان لا يملوه الماء . الاسناد هو جمع سند ، ما قبلك من الجبل وعلا
(٣) المحبر المزخرف . الطراز علم الثوب معرب . الخز من الثياب

معروف . الفسيفساء قطع صغيرة من الرخام ملونة يؤلف بعضها الى
بعض ثم ترك فى حيطان البيوت من الداخل

وقد حف الشجر الدواح بتلك البطاح ، فمن شوع ودرماء
وخلاف وطحاء وريحان نضر ، وعيدانة مرجحنة ، من سدر ^(١)
وقد تلاحت غصونها ، وتعرشت خيطانها وفنونها ، وخضب
بينها العرفج ، وأزهر الياسمين والبنفسج ^(٢) فكان تحت كل
عرش إيوانا ، وفوق كل فرش ديوانا ، وفي كل ترب جونة عطار
أومسك بين أفهار ^(٣) وقد علقت الطير بهذا الشجر ، كأنها ثمر ،
فمن فواخت وقطامى وحبارة وقار ^(٤)

وكان كل ورقاء على عود ، حسناء فى يدها عود ، ترجع من
كتاب الاغانى ضروب الخفيف الاول والثقل الثانى ^(٥) ، وتفوق

(١) الدواح الشجر العظيم . الشوع شجر البان وقيل ثمره . الدرماء
نبت احمر الورق . الخلاف صنف من الصفصاف . الطحاء نبت . العيدانة
أطول ما يكون من الشجر . المرجحنة المائلة المهترئة . السدر شجر معروف
(٢) الخيطان جمع خوط وهو الغصن الناعم . العرفج شجر سهلى ،
(٣) الجونة سلية مغطاة أو ماتكون مع العطارين . أفهار جمع فهر
وهو حجر يدق به

(٤) الفواخت جمع فاختة وهى من ذوات الاطواق من الحمام قيل
لها ذلك لونها لانه يشبه الفخت أى ضوء القمر . القطامى الصقر .
الحبارى طائر معروف . القمارى جمع قمرية

(٥) الورقاء الحمامة التى يضرب لونها الى خضرة . كتاب الاغانى
للاصفهاني معروف

في الغناء أصوات معبد والميلاء ، وألحان عنان والذلفاء ^(١) وقد
شهر روض « البندلر » بمائه ، في عذوبته وصفائه ، فلا يفتأ به
ينحدر كما تكسر المرمر ، ويلتوى على الاشجار ، كالسوار ، وينبثق
من غدر ، وأفواه أسود ونمر ^(٢) ويذهب في الهواء كلسان
السراج ، ويعود كقبة من زجاج ، كأنه في الصفاء دمع جرى ،
أو برق سرى ، أو بلور مذاب ، أو نصل قرصاب ، أو سبيكة فضة
أو معصم بضة ، وكأن الحصباء تحت الماء ، عقد منشور أو جوهر
منشور ^(٣) وكثيرا ما يهطل المطر ، على هذا الماء والشجر ، فاذا
معركة شعواء ، بين الخضراء والزرقاء فالوبل نبل . والقنا أشل
والبروق ظي وأسنة . وفي كل غدير جنة ^(٤)



-
- (١) معبد بن وهب برع في صنعة الغناء في الدولة الاموية . الميلاء
هى عزة المغنية الشهيرة . عنان هى جارية كانت حاذقة في الغناء والشعر
الذلفاء هى جارية سعيد بن عبد الملك الاموى كانت حاذقة في فن الغناء
(٢) ينبثق انفجر . غدر جمع غدير
(٣) النصل الرمح والسهم والسيف ما لم يكن له مقبض . القرصاب
السيف القطاع . البضة الرقيقة الجلد
(٤) الشعواء المنتشرة . الوبل المطر الشديد الضخم القطر . الجنة
بالضم كل ما وفى

غابة بولونيا

وصف باريس

يقبل المرء على باريس فاذا حدائق وقصور . وليل كسواد
العين كله نور^(١) وإذا البرج في طخية الليل . كأن سيراجه
سهيل^(٢) . برج مائل كأنه برج بابل . غير أن ذلك فرق البشر
وهذا جمع البدو والحضر^(٣) . وإذا المدينة كأنها في يوم الزينة .
وقد جاشت الطرق بالسيارة . وزحرت البرازيق بالنظارة . فكأنما

(١) المعنى يقول اذا أقبل المرء على باريس رأى بها حدائق وقصور
وابصر ليلا ملئت فيه الاضواء والانوار فصار كحدقة العين سوداء
ولكنها ملئت بالنور .

(٢) البرج المراد به هنا برج (ايفل) وهو برج مرتفع جدا أقيم
على قواعد أربع في وسط باريس . الطخية الظلمة ! سهيل كوكب أحمر
من كواكب السماء .

(٣) المائل القائم « المعنى » يقول أن هذا البرج القائم في باريس
وهو برج ايفل كأنه برج بابل غير أن ذلك فرق البشر في وقت تبلبل
اللسنة كما ورد في أسفار التاريخ وهذا جمع الناس بباريس في المعرض
المقام بها عند انشائه سنة ١٨٨٩

انفضح سيل العرم وكأنما في كل سبيل جيش منهزم^(١) وكان كل بهو
ايوان . وكان كل شاهقة رأس غمدان^(٢) وكأنما كل بستان ، شعب
بوان^(٣) وكل حائط سد ذى القرنين ، وكل طريق واد بين
الصدفين^(٤) وكل قنطرة قنطرة خرزاذ أو قنطرة البردان ببغداد^(٥)
وكل قصر قصر المشتى ، وكل كنيسة ، كنيسة الرها^(٦) وقد أقيم

(١) جاش هاج . السيارة القوم يسرون . زخرت امتلات .
البرازيق الطرق المصطفة حول الطريق . النظارة القوم ينظرون . انفضح
تدفق . سيل العرم هو الذى سال بأرض اليمن فأغرقها وفرق أهلها .
(٢) البهو وهو المسمى بالصالون . المراد به ايوان كسرى . الشاهقة
مؤنث الشائق وهو المرتفع من الابذية . قصر غمدان مشهور بناه
يشرح ابن يحنسب .
(٣) شعب بوان بأرض فارس وهو أحد المنتزهات المشهورة
بالحسن والجمال .

(٤) بين الصدفين أى بين رأسى الجبلين المتقابلين .
(٥) قنطرة خرزاذ بسمرقند من عجائب الدنيا طولها ألف ذراع
وعلاوها مائة وخمسون أكثرها مبنى بالرصاص والحديد . قنطرة البردان
ببغداد نسبة الى البردان قرية من قرى بغداد
(٦) قصر المشتى هو من الملوك الفاطميين بمصر وكانوا قد أعدوه
للنزهة . كنيسة الرها نسبة الى مدينة بالجزيرة بين الموصل والشام
مشهورة بالعجائب

على كل حنية ، صنم ليعوق في الجاهلية ، وفجر في كل رحبة عين
تجرى على صخر ، كعين الخنساء على صخر^(١) واجتمع في كل مرج
زور وصنم ، وبدت في كل ناحية غرائب هندمند ، وعجائب
كوكبان والسغد^(٢) وفي هذه المدينة حرجة من نزه الدنيا يقال لها
(غابة بولونيا) وهي بطاح في بطاح وروضة فساح ، وشجر دواح ، وعد
جلواح^(٣) وطرق بين الادغال كهدي في ضلال ، وشموس بين الاشجار
كأنها نثار ، وكأن الازهار في حبالها ، فرش والانهار في خللها ، صوامر
في كف صرتمش ، والنهار في ظلالها ، فجر بين الضياء والغيش^(٤)

(١) الحنية في الأصل القوس وذلك لانحنائها . يعوق صنم لقوم
نوح كان رجلا صالحا ثم مات فجزعوا عليه فاتخذوا تمثاله الهايمبدوه .
الرحبة الساحة المتسعة .

(٢) المرج أرض متسعة بها أشجار . الزور مجلس الغناء . الصنم
صنيعة مدورة يضرب عليها للطرب . هندمند نهر بسجستان ينصب
اليه ألف نهر فلا تظهر فيه الزيادة وتنشق منه ألف نهر فلا يظهر فيه
النقصان . كوكبان حصن باليمن رضع داخله بالياقوت . السغد ناحية كثيرة
المياه والاشجار تمتد مسيرة خمسة أيام وهي تعد آية كبيرة في الجمال .

(٣) الحرجة مجتمع الشجر . (غابة بولونيا) هي قطعة من الارض واسعة
ممتدة كلها شجر وحياض وفيها طرق رحبة للمرربات . البطاح جمع بطحاء هي
مسيل واسع . فيه دقاق الحصى . الروضة لا تكون روضة الا معها ماء .
الفساح الواسعة . الدواح الشديد العلو . العبد الماء الجاري . جلواح واسع .
(٤) النثار ما ينثر من ذهب . حيال الشيء جانبه . الغيش ظلمة آخر الليل

وكان في كل غصن صوت غناء، وفي كل عش بيتا فيه ضوضاء^(١) وكان الاغصان، مواصل غضبان، أو كأنها وهي تميل وتعتدل، شارب ثمل، أو أنها تريد العناق ويمنعها الخجل^(٢) وفي جوانب هذه الحرجة صخور وشعاب، وأحجار وهضاب يتفجر منها ماء عرانية ذودفاع، في حفافيه الآس والدلاع^(٣) وتجري بينهما خليج كأنها أراقم جدت في الهرب أو فرت من طالب، وكان كل خليج حسام، والظل صداه، أو انه جام والاصيل طلاه، أو أن ذاك الظل عذار في خد أسيل أو طرة على جبين صقيل وكان الحصباء، في الماء ثنايا عذاب، في رضاب^(٤)

(١) الضوضاء الجليلة .

(٢) «المعنى» يقول وكان الاغصان وهي تميل بها الريح وتعد لها وهي تراوح مواصلي غضبان وذلك لأنها بدنوها تكون غضبانية أو كأنها سكرانة أو كأنها حسناء تريد أن تعتنق ويمنعها حياء العذراء

(٣) الشعاب جمع شعب بالكسر مسيل الماء في بطن واد، الهضاب جمع هضبة وهو المكان المرتفع على وجه الارض، العرانية ما يرتفع من أعلى الماء، الدفاع طحمة الموج والصيل، حفافيه طرفيه، الآس شجر الريحان الدلاع نبات

(٤) الخليج هو جزء من البحر، الجام الكاس، الاصيل ما بين العصر وغروب الشمس، الطلا اسم من اسماء الحجر، العذار أول ما ينبت من الشعر على العارض، الاسيل الخد اللين، الطره الناحية، الصقيل الاماس . الثنايا الاسنان، العذاب الباردة الرضاب الريق .

في ظلام الليل

وأهيب ماتكون هذه الحرجة إذا غاب النور، واقبل الديجور،
وأسمى الكون كأنه لوح ممسوح، أو راهب في مسوح^(١) وتراءت
هي كأنها حسناء في ستر، أو صحيفة بيضاء كسرت عليها زجاجة من حبر
وكأنما صبغ كل غصن بسواد وكأن كل فرع جناح غراب مناد^(٢)
وكأن أشجارها لج متلاطم، أو قنا متلاحم، وكأن في كل أكمة قبة
تهدم وفي كل عود حية تترنم^(٣) وكأن تربها إثم، وكأن حصباءها
ينع أو زبر جدء وكأن المصاييح فيها أشعلت ترى الظلام، لا
لتكشف الاعتام^(٤) وكأن النجوم فوق تلك الاغصان أسنة على
صران، أو أنب كل غصن من ذاك الثمر والخط، حسناء والثريا
في أذنهما قرط، وكأن المجرة جدول فيه الحوت والسرطان،

(١) الديجور الظلام . المسوح جمع مسح بالكسر وهو الكساء من
شعر ثوب الرهبان

(٢) المناد المنحني المنعطف . (المعنى) يقول وكأنما اكتسى كل
غصن من الظلام ثوبا أسود أو أنه وهو منحني ومنعطف على شجرته
وهو قائم اللون جناح غراب مناد

(٣) المتلاطم الضارب بعضه بعضا . القنا الرماح وكل عصا مستوية
المتلاحم المشتبك . الاكمة الشجرة العظيمة
(٤) الينع حجر أسود . الاعتام السير في العتمة

يسقى من عل ذلك البستان ^(١) .

فى ضوء القمر

فاذا بزغ القمر ، وألقى نوره بين الشجر ، الفيتها كأنها غادة
كعاب ، عليها نقاب ، وكأن قطعا من ماس بين الاغراس وكأن
البدر عين ، تسيل عليها بالجين ^(٢) وكأن فى كل خوط سراج
وكان فى كل بركة ذئبق رجراج ^(٣) وكان عل الشعاب ، سراب
وكان كل زهرة ثغر باسم وفى كل جدول أسنة وصوارم ^(٤)

فى اشراق الصباح

فاذا ما انطفأ النجم مع الصباح ، كأنه مصباح ، وبدا الفجر

(١) الاسنة الرماح . المران الصلبة . السمر شجر خشبه جيدا جدا
الخط نوع من الاشجار الثريا سبعة نجوم متجمعة فى السماء المجرة نجوم
كثيرة لاتدرك وانما ينتشر ضوءها فىرى كأنه بقعة بيضاء . الحوت
برج فى السماء . السرطان أيضا برج فى السماء . من عل اسم بمعنى فوق
والمراد به هنا المعرفة

(٢) بزغ طلع . الكعاب البارزة النهدي . النقاب القناع . الاغراس
جمع غرس وهو المخروس . العين مصب ماء القناه . اللجين الفضه .
(٣) الخوط الغصن الناعم . البركة مستنقع الماء . الزئبق سيال معدنى
الرجراج المضطرب .

(٤) الشعاب بالكسر مسيل الماء فى بطن الارض

تحت الغيب ، كأنه ماء تحت طحاب^(١) وتلاه الاشرار كالشجرة السمحاق ، أو نار في رماد ، أو سيف عليه دم جساد^(٢) ألفيت الحرجة كأن عليها خسروانية فوقها وشائع من ذهب سائل ، أو حلة موشية بها جادى جائل . وكأنما على كل ورقة دينار ، وفي كل جدول كأس عقار ، وكأن كل غرس عبهر ، وكل زهرة شنف أنضر^(٣)
حديقة النبات وما فيها من حيوان

وفي هذه الغابة (حديقة النبات) وهي رقعة زهراء ووديفة غلباء^(٤) كأنما نشر كتاب ديسقوريدس في بستانها ، ونثرت

(١) الغيب الظلام . الطحاب خضرة تملأ الماء المراق
 (٢) الاشرار طلوع الشمس . الشج جراحة الرأس وبه سميت الشج اذا باغتها . جساد مصدر جسد الدم أى لصق
 (٣) الخسروانية نوع من الثياب ملونه . الوشائع جمع وشيعة وهى الطريقة فى البرد وكل لفيفة وشيعة . الموشية المطرزة . الجاوى الزعفران الجائل فى الاصل الغير مستترد والمقصود به هنا المتزوج . العقار الحجر . العبهر نبات أصفر الشنف بالفتح القرط الأنضر الذهب . « المعنى » يقول وكأنما على كل ورقة من أوراق أشجار هذه الحرجة دينار من ذهب وذلك لاصفرار هذه الاوراق من ضوء الشمس وكأن فى كل جدول كاس من الحجر لصفرة الماء بلون الشمس وكأن كل زهرة من زهراتها قرط من الذهب ومن أمثال العرب أحسن من الشنف الأنضر .

(٤) الرقة الروضة . الزهراء المشرفة . الوديفة الروضة الخضراء

الغلباء المتكاثفة

ربيعيات كشاجم بين أيكها وخيطانها^(١)

أو كأنها رامة ، أو خفان ، أو أنها سفينة نوح حملت كل حيوان^(٢) ففيها (القسورة) أبو الاشبال يوسف في الاغلال كأنه في الرجاج يزيد بن المهلب في سجن الحجاج^(٣) في هامة كهضبة من تهامة ، وعينين ، كمنارين في غارين ،^(٤) وناب كأنه

(١) ديسقوريدس نباتي مشهور وعلى الخصوص في كتب العرب . كشاجم اشتهر في شعره بالاختص بوصف الربيع والزهو والرياض . حتى قيل أنضر من ربيعات كشاجم

(٢) رامة منزل بينه وبين الرمادة ليله في طريق البصرة ، وقيل رامة هضبة وقبل جبل لبنى درام وهي مشهورة بالغلزان

(٣) القسورة الاسد . الشبل ولد الاسد جمع أشبال . يوسف يعشى مشية المقيد الاغلال جمع غل وهو القيد . الرجاج الباب العظيم يزيد بن المهلب هو صهر الحجاج كان فارسا شجاعا جوادا كريما فقبض عليه الحجاج يوما وأخذ يسوءه العذاب فسأله أن يخفف عنه العذاب على أن يطميه كل يوم مائة الف درهم فأن أداها والاعذبه الى الليل فجمع يوما مائة الف درهم ليشتري بها عذابه في يوم فدخل الاخل الشاعر فمدحه بقصيدة عامرة فأعطاه المائة الف درهم فبلغ ذلك الحجاج فدعا به وقال أفيك هذا الكرم وانت بهذه الحالة قد وهبت لك عذاب اليوم وما بعده . الحجاج بن يوسف الثقفي

(٤) الهامة الرأس . الهضبة الارض المرتفعة تهامة موضع معروف بالغار السكف

سيف زهير بن جناب ، وظفر كأنه هلال في أول شهر ^(١) .
 و (الغيلة) كأنها بروج مشيدة ، او قناطر مقر مدة ، او قطع من
 الليل على الارض . او لجج البحر يدفع بعضها بعض ^(٢) أو سحاب
 ثقال ، أو أن أخفافها رحي تطرح وتشال ^(٣) أو أنها ليل والناب
 هلال ، أو أنيابها رماح طوال ^(٤) (والفهد) كأنما عليه من حدق
 نطاق ، أو نثر عليه الشجر الاوراق ^(٥) تريد الفتك ولا يريد
 (أمكر وأنت في الحديد) ^(٦) و (الظباء) تترح بين الآكام
 كظباء مكة صيدها حرام ^(٧) كأن كل ظبية دمية ، وكأن في
 محاجرها عيون ليلى وميه ^(٨) و (حمار الوحش) أحقب مدمج ،

(١) الظفر من الاسد البرن

(٢) المقرمده المطاييه بالقرمد . اللجج جمع لجة

(٣) الثقال الثقيلة الممتلئة . الخفاف جمع خف بالضم للبعير والنعامة
 بمنزلة الحافر من غيرها . الرحي طاحون وهو حجر مستدير

(٤) الرماح جمع رمح

(٥) الحدق جمع حدقه وهو سواد العين

(٦) (أمكر وأنت في الحديد) هذا مثل يضرب لمن أراد أن يمكر

وهو مقهور

(٧) الاكمة هي التل

(٨) الدميه الصورة من عاج . المحاجر جمع محجر وهو عظم العين .
 ليلى وميه اسمان من نساء العرب

كأنه المحلج ، ملمع الاطراف ، كأنما بسط عليه طراف ^(١) ، به شام
 كأنها خطوط الاقلام ^(٢) والى جانبه قود ثمان ، كأمراس الكتان ،
 يدور بها بين الاسوار ، كأنه اسوار ^(٣) وقد ذكر بطحاء عمان ،
 والغوير والصمان ، حيث كان يرعى الجزع والارطاب ، الى ان
 تنصوح الاعشاب ^(٤) فيسوقها في البيداء الى عيون الماء ، تنجد
 في الاوعات وتوى ايديها بالعرار والجنجاث ^(٥) مستويات في

(١) الاحقب حمار الوحش في موضع حقبه بياض. المدمج المنداخل
 في بعضه . المحلج ما يحلج عليه القطر . ملمع الاطراف أى ملونها .
 طراف الطرف الثوب الملون

(٢) الشام جمع شامه وهى خطوط سود مخالقه لما فى جوارها
 (٣) القود جمع فوداء وهى الذلوله المنقاده . أمراس نايكتان الحبال
 منه الاسوار جمع سور وهو الحائط المقام . الاسوار قائد الفرس .
 « المعنى » يقول أن هذا الحمار الوحشى يمشى وبجانبه ثمان أمتن من
 جنسه كالحبال من الكتان فى ضمورها وصلابتها يدور بها بين حواجز
 الحديقة كقائد وهو يقود جنوده

(٤) البطحاء الارض المتسعة . عمان بلده على سيف البادية ذات
 قرى ومزارع . الغوير ماء لمكب بين العراق والشام . الصمان أرض غليظة
 دون الجبل . الجزع مجتمع الشجر . الارطاب جمع رطب . تنصوح تيبس
 (٥) البيداء الفلاة المتسعة . تنجد تعلو . الاوعات جمع وعث وهو
 الطريق الخشن العرار بالفتح بهار ناعم أصفر طيب الرائحة . الجنجاث
 نبت من امرار الشجر

الصف ، كأصابع الكف تحيد عن اظلالها فرقا ، وتهوى في
الصوان زلفا^(١) حتى اذا بلغت المنهل وردته تمصع بالاذناب ،
من لوح وذباب^(٢) وقد اختبأ لها الصائد في غيل قصباء ، وناموس
في جوف شجراء ، وفي يده سهام سحرية ، وكبداء نبعية^(٣)
فرمى فأتى أتاناً ، وانصاع الباقيون مثني ووحدانا^(٤) و (الكلاب)
على اضراب فمنها الضاري . الذي أعده الشاعر للطاري^(٥) ومنها
الالوف ، الداعي للمعروف ، ومنها السلوقي الذي كأنه القوس الا
انه السهم ، والعفريت الا انه الرجم ، اذا وقف فهو نون ، أو ساب
فهو منون^(٦) و (الحيات) كأنها دروع مطويات وكأن نفجها

- (١) تحيد من حاد من الشيء مال عنه . فرقا خوفا . تهوى تسقط
(٢) المنهل المورد . وردت بلغت . تمصع تحرك ذنبها وتضرب به .
اللوح هو المعش . الذباب هو البعوض الذي يكون على المناهل
(٣) الغيل بالكسر الشجر الكثير . القصباء قال سيديويه واحد .
الناموس بيت الصائد . الشجراء الشجر الملتف . كبداء القوس يملأ
مقبضها . النبعية نسبة الى شجر يتخذ من أغصانه السهام
(٤) الاتان الحمار مؤنثة . انصاع انقل راجعا
(٥) الضاري المتعود على الصيد . الطاري المقبل
(٦) السلوقي نسبة الى قرية باليمن تنسب اليها الكلاب . ساب
فلت .

غليان مرجل . او صريف نابى جمل^(١) وبينها الحارية ، وآخر كأنها
جزوع نخل خاوية^(٢) و (الناقة) ثم كأنها عربى فى سوق الاهواز
او كلام استعمل على المجاز^(٣) قد اضناها الشوق الى كل مروارة
اقفر من ابرق العزاف ، ومن برية خساف^(٤) لاماء بها الا ما ج
زعاق ، كأنه خمر براق^(٥) يحدوها هناة ، أرفق بالابل من مالك

(١) النفخ صوت الحية . غليان مرجل صوت القدر ؟ الصريف
صوت اصطكاك أنياب الجمل

(٢) الحارية الافعى التى كبرت ونقص جسمها ولم يبق الا رأسها
وسمها وهى أخبت مايكون . جزوع نخل خاوية أى أصول نخل
متآكلة الاجواف

(٣) ثم هناك . الاهواز بين البصرة وفارس اهلها معروفون
بالبخل والحق وسقوط النفس وقد سكنها قوم من أشرف العرب
فانقلبوا الى طباع اهلها . المجاز الكلمة المستعملة فى غير ما وضعت له

(٤) أضنى أى المروارة الارض لاشئ فيها . أبرق العزاف بين
السوجير ويانس بارض الشام سعى المعزاف لانهم يزعمون انه سمع
فيه عزيف الجن . برية خساف بين الحجاز والشام

(٥) المأج الماء الاجاج الزعاق المر . خمر براق نسبة الى قرية مجلب
تسمى بهذا الاسم

ابن زيد مناة ^(١) فتصل كل عشية بسحرة وتشكل أخفافها كل
مجهل بحمرة ^(٢)

مجال وحوش ومجلى أنيس فياحسن لهو ويا منظر ^(٣)



(١) يحد ويرفع صوته بالحداء . هنا الرجل الحاذق . مالك بن
مناة كان آبل من اهل زمانه ثم تزوج فأورد الابل أخوه سمد ولم يحسن
القيام عليها والرفق بها

(٢) العشية وقت المساء . السحرة آخر الليل . تشعل تخلط . الاخفاف
جمع خف وهو من البعير بمنزلة الحافر من غيره . المجهل الارض التى
لا يهتدى فيها

(٣) المجال موضع الجولان . المجلى المظهر . المنظر ما نظرت اليه
فأعجبك « المعنى » يقول أن هذه الغابة بما فيها من حديقة النبات
والحيوان هى مجال الوحش يرتع فيها . ومظهر من مظاهر الانس تلهذه
النفس ، ومنظر من مناظر الجمال يروق للعين منظره

صلاح الدين الايوبي

قد ظهر في الامة سميذع نقاب كأنه قسور غاب ، قلب
حول ، لو عار دته نجوم الافق لعاد ذو الرمح منها وهو أعزل ^(١)
يعبس وهو راض كالسحاب ، ويضحك وهو غاضب كالقرضاب ^(٢)
عاجل العفو آجل الانتقام كأن المaulك صف وهو الامام طيب
بأدواء الامم حذاق ، يعالج تارة بالسم وطورا بالترياق ^(٣) واحد
لم يختلف في فضله اثنان ، نطفت بآثره السن الخرسان
والخرسان ^(٤) فقرت بظهوره القلوب ، واذا هو صلاح الدين
يوسف ابن أيوب

أنت الامير الذي ولته همته بغير عهد من السلطان معهود

(١) السميذع السيد الكريم الشريف، نقاب. الرجل العلامة ، قسور
غاب أي الاسد الرابض بالغاب : قلب حول أي بصير بتقليب الامور
(٢) القرضاب السيف القطاع

(٣) الحذاق الماهر ، الرياق دواء مركب يدفع السموم

(٤) الخرسان جمع أخرس وهو الذي افقد لسانه عن الكلام ،
الخرسان أسنة الرماح نسبة للمدة بالبحرين تباع فيها الرماح « المعنى »
يقول انك أيها الامير جلست على عرش الملك من غير ان ترثه عن
ابائك وانما رمت بك همته اليه فتبواته وأخذته اغتصابا

أقبلت جموع فرنجية مهطعين وأرسوا الحرب الصليب على
حطين^(١) فلقيهم بجحفل جرار ، وحمل عليهم حملة المهاجرين
والانصار^(٢) خمس يقابل منهم الاعداء ، امثال الجحاف وابي براء
كأنهم في الصفوف حتوف ، او اسود اظافرها السيوف^(٣)
وكانهم من حبيهم للقتال يرون النقع ليل وصال^(٤) تموج على صدورهم
الفضفاضه السلوقية ، والزعف الحطمية ، وكان كل درع ردن
هلهال ، أو غدیر تحرك عليه شمال ، وفي أيديهم السيوف اليزنية

(١) مهطعين مسرعين . أرسوا اثبتوا . حطين هي مدينة بالشام كانت
بها واقعة عظيمة كان النصر فيها لصالح الدين

(٢) الجحفل الجيش الجرار الكثير . المهاجرون الذين اتبعوا النبي
صلى الله عليه وسلم الى المدينة من الصحابة الانصار هم انصار النبي
صلى الله عليه وسلم غلب فيه جانب الاسمية على جانب الوصفية ولهذا
نسب اليه على لفظته فقل انصارى

(٣) خمس جمع احمس وهو الشجاع الجحاف هو الجحاف بن حكيم
السلمي الذي ضرب به المثل في الشجاعة : أبو براء هو عامر بن مالك
فارس من قيس يقال له ملاعب الاسنة ضرب به المثل فقل أفرس من
ملاعب الاسنة الحتوف جمع حتف وهو الموت

(٤) النقع الغبار

والسهام الحجرية ^(١) وكأن كل سفان ارقم ، وكل كنانة جلدة شيهم ^(٢)

واذا تكافح وجلاد ، وابطال في عصواد ، وجسوم تحت الصعيد ورؤوس فوق الصعاد ^(٣) وعثير في العنان ، كادت تفرخ فيه العقبان ، اصبحت الارض به ستا والسماء ثمان ^(٤) وخيل تنزع قبا ، وتضبح وثبا ، كايها في الجدد ، طير تنجو من الشؤبوب ذى

(١) تموج أى تضارب فيبدو لها لآلاء . النفضاضة الدروع الواسعة . السلوقية نسبة الى قوية باليمن تنسب اليها الدروع الواسعة اللينة . الحطمية نسبة الى رجل يقال له حطمة بن محارب كان يصنع الدروع . الشمال بالفتح والكسر الرمح التى تهب اليزنية نسبة الى ذى يزن وهو ملك الحمر

(٢) الكنانة جمعة تجعل فيها السهام الشيهم ذكر القنفذ أو ماعظم شوكة من ذكورها جمع شياهم

(٣) التكافح التضارب تلقاء الوجوه . الجلاد التضارب بالسيوف . المعصواد الجلبة والاختلاط فى ضرب أو خصومه . الصعيد التراب أو وجه الارض . الصعاد جمع صعدة وهى القناة المستوية

(٤) العثير الغبار ، العنان السحاب تفرخ أى تصير ذات فرخ ، العقبان جمع عقاب وهو طائر معروف ، أى كأنهم رفعوا أرضا من الارضين السبع صارت به السموات السبع ثمان والارضين ستا

البرد^(١) وطعن كل طعنة نجلاء ، لا ينفع فيها عصائب الخمر ولا
ثمر الرء^(٢) واذا المداء بين هارب بذمائه ، وبارك متجمع في
دمائه ، واذا جموعهم كأنها عر فيج علقته به نار ، أو ليل كشفه
نهار^(٣) واذا بالقدس قد فتح المسلمين وكانت الماقبة للمتقين

(١) وخيل تنزع قبا . وتضبح وثبا . كأنها في الجدد . طير تنجو
من الشؤبوب ذى البرد : تنزع أى تحرى . قبا أى ضمير خصرها
ورق . تضبح تصوت . الجدد ما استرق من الرمل والارض الغليظ .
البرد حب الغمام

(٢) النجلاء الواسعة . المصائب جمع عصابة وهى ماعصب به من
منديل ونحوه . الخمر جمع خمار وهو ما تغطى به المرأة رأسها ثمر الرء
هو شجر واحدته راءه يذر على الجرح فيشفيه

(٣) المداء جمع عادى وهو العدو . الذماء البقية . المتجمع الضارب
بنفسه الارض . العرفج شجر سهلى

على قبر نابليون

وقفت على قبر نابليون أمس . أحدث النفس بما فى ذلك
الرمس ^(١) فاذا استكانة بعد صولة . وقبر فى جوفه دولة ووصولان
كرته الارض . أمسى مخراق لاعب . وسرير كان فوقه البسط
والقبض . أضحى ملتقى ناع وناعب . ^(٢) اللهم غفرا . هذا غلاب
القياصرة . وقهار الجبابة . دفع عنه سلطانه الابطال والاقبال ^(٣)
ولم يدفع عنه الارض والنمال . وكانت الارض تضيق عن نفسه .
فأمسى تسعه حفرة من رسمه ^(٤) فواها لهذا الموت الذى

(١) قبر نابليون من أنفـس القبور اذ نصب حول القبر الاعلام
والبنود التى أخذها فى حروبه من الاعداء . وله تمثال مشهور فى باريس
على عامود مرتفع صيغ من حديد المدافع التى ظفر بها فى وقائمه .
الرمس القبر

(٢) الاستكانة الخضوع والذل . الصولة الوثبة . مخراق لاعب الجمع
مخاريق وهو ما تلعب به الصبيان من الخرق المفتولة . والبسط والقبض
أى النهى والامر . الناعى الذى يأتى بخبر الموت . الناعب المصوت بالبين
(٣) الاقبال الملوك

(٤) الأرض هى دويبة صغيرة تأكل الحشب . النمال جمع نملة

يخبت الاسود . ويقتلع أنياب الحيات السود . ويفك النطاق عن
الجوزاء ويساوى عمرو بن درماء بالدرماء^(١)



(١) يخبت ينزل . الا نطق ما يشد به الوسط . الجوزاء برج في السماء
عمرو بن درماء رجل من ثعل وكاف عزيزاً في قومه كريماً لديهم . الدرماء
الارنب وتوصف بالضعف

نابوليون

—*—

نابليون وما أدراك ما هو . إسم ملاً كل مكان . واستغنى عن
 التعريف بابن فلان . إذ لم يرث المجد عن أب وجد^(١) ورجل جاد
 به الدهر وهو البخيل بالرجال . كما تجود الصخرة بالماء الزلال^(٢)
 وسمح الزمان منه بما هو فوق قدره ، كما يسمح التراب بتبره^(٣)
 وملك جاء أخيراً فتقدم على الملوك الاول . كالعنوان يكتب أخيراً
 ويقرأ أولاً^(٤) طلب ملك الثقليين^(٥) . ورغب أن يكون الاسكندر

- (١) « المعنى » يقول انه ليس من بيت ملك أو امارة فينسب في
 الفضل الى ابائه ولكن فضله بنفسه
- (٢) يقول ان الدهر البخيل بالعطاء من الرجال جاد به كالصخرة
 التي قد ينفجر منها الماء
- (٣) يقول أنه أكبر من الزمان الذي جاد به كما أن التبر أشرف
 من التراب على أنه منه يؤخذ ويجمع
- (٤) يقول هو وان جاء بعده كثير من مشاهير عظماء التاريخ الا
 أنه يقدم عليهم في الرتبة وذلك كعنوان الكتاب فان كاتبه يكتبه في
 الآخر وقارئه الذي يصل اليه الكتاب يبدأ به في القراءة يقدمه على
 غيره مما في سائر الكتاب كما هي العادة
- (٥) الثقليين الانس والجن

لا ديوجين . وآزره على ذلك عزم بمحو الشر بالشر . كما يداوى
شارب الخمر بالخمر ^(١)

وطبع فيه نفع وضرر . كالنميمة فيها صاعقة ومطر . أو البحر
ان صدم أغرق . وان طلب جوهره أغدق ^(٢) وجد لو صحب
الأدبار لأرّبي على الاقبال . ولو حالف النقض لشأى الكمال ^(٣)
فسار الى غايته القصوى بسير لا يرى كسير ذكاء في السماء ^(٤)
لا يصادفه في طريقه دولة الا قلبها . ولا راية الا نصبها ولا حصن
ثغر يحوم منه نسر السماء . على وكر . الا تدلى عليه مع الظلام ^(٥) .

(١) آزره عاونه . ديوجين الفيلسوف المشهور . «اسكندر المقدوني»
وديوجين هذا له مجادلة عظيمة الشأن مع الاسكندر فلاعجاب الاسكندر
به وبصرachte التفقت الى خواصه وقال لو لم أكن الاسكندر لتنتيت أن
أكون ديوجين

(٢) اغدق المطر كثر قطره

(٣) الجدل الحظ أرّبي زاد . شأى سبق . والمشهور عن نابليون انه
كان يعتمد على حظه وبخته اكثر من اعتماده على مقدرته

(٤) القصوى البعيدة . ذكاء من اسماء الشمس

(٥) الثغر كل فرجة في جبل أو بطن واد أو طرق مسلك . النسر
المراد به هنا نسر السماء . الوكر عش الطائر أين كان في جبل أو شجر
وان لم يكن فيه . تدلى ثقل واسترسل

كما تدلت عقاب من شماريخ الاعلام^(١) ولايم طم . أو بحر خضم .
 الا خاضه بالقدم . وشرب ماءه بدم^(٢) ولا وقائع الا خاضها فترك
 بها أياما كيوم رحران . أو يوم جبلة بين عبس وذيان^(٣)
 حتى أقام له ملكا أين منه ملك قيصر وكسري . هو كرة
 الارض قامر بها الرجل فكسبها في ساعة وخسرها في أخرى

استرايز وانتصاره على الروس والنمساويين

كأنى أنظر اليه يوم « استرايز »^(٤) وقد خرج لقتاله
 القيصران ، في يوم أرونات « فصابت بقر »^(٥) وما يوم

(١) للعقاب طائر معروف . الشماريخ رؤوس الجبال . الاعلام جمع
 علم وهو الجبل الطويل « المعنى » يقول ان صادفه حصن مرتفع كأنه
 لارتفاعه وكر لنسر السماء الذى هو نجم من نجومها أو غير ذلك من
 العقبات لم يحمله عن مقاصده بل تخطاه

(٢) اليم البحر . الطم الغامر . الخضم البحر . خاض الماء دخله
 (٣) الملاحم جمع ملحمة وهى الواقعة العظيمة . راض ذلل . يوم
 رحران كان لعامر على ثيم . يوم جبلة كان بين عبس وذيان وهو أعظم
 أيام العرب المشهورة فى التاريخ

(٤) « استرايز » هى قرية قهر بجوارها نابليون جيوش الروس
 والنمساويين وهى أشهر وقائعه وقد حضرها قيصر الروس والنمسا
 (٥) « فصابت بقر » هذا مثل عربى . أى نزل الامر فى قراره فلا
 يستطاع له تحويل . أى صارت الشدة فى قرارها

حليمة بسر^(١) فاصطف حياله الروس ، كالسطور في الطروس ،
وثبتوا في الاخاديد ، كالجلاميد ، وابتدعوا في السهول كالوعول^(٢)
وأقبل النساء في كتيبة جاواء ، وملمة شعلاء ينزل أولاهما
وليس بنازل ، ويرحل أخراها وليس براحل^(٣) فقا بلهم من جيش
الفرنسيس ، بالذهباء الدرديس ، دوسر بسط جناحيه على
الشعاب كما بسطت جناحيها العقاب^(٤) فلا ترى ثمة إلا أعلاما
تمحقق ، وحديدا يبرق ، وجنودا في الماذى كأنها صخور في ماء^(٥) ،

(١) « وما يوم حليمة بسر » هذا مثل عربي يضرب لكل امر
متعالم مشهور . وحليمة هذه هي بنت الحارث بن ابى شمر كان أبوها
وجه جيشا الى المنذر بن ماء السماء فيفضاها غافل القرم المنذر وقتلوه .
« المعنى » يقول انه انتصر في يوم « استرلبن » انتصاراً باهراً طار ذكره
في الامم الفرنجية كما طار ذكر يوم حليمة في الامم العربية أيام الجاهلية
(٢) الاخاديد جمع أخدود وهي الحفرة المستطيلة . الجلاميد .

للصخر . ابتدعوا تفرقوا . الوعول جمع وعل وهو تيس الجبل

(٣) جاواء أى كدراء اللون في حمرة وهو صدا الحديد . الملمة

الكتيبة المجتمعة

(٤) الدهياء الداهية من شدائد الدهر . الدرديس الداهية أيضاً .

دوسر أى جيش وأصلها كتيبة ١٧٧٤

(٥) الماذى الدرع

أو أفاعى عرماء، أو أسود والسيوف أنياب، أو عقارب شائلات
الاذناب^(١) ثم صم القتال، وزازل الززال، وانتقد الوهج. وسطع
الرهج، فكأنما ترى جانا من مارج من نار، أو أعصارا يدور
فوق اعصار، كأنما مدينة في حريق، وسما تهطل برحيق^(٢) وكأنما
فسكت الشياطين، وانسات الثماين^(٣) وكأنما في قلب الارض
وهل، وعلى خدها من الدماء خجل^(٤) وكأنما في الجو من الدخان
والنار، ليل وشروق، ومن الرصاص والشفار، وبلى وبروق^(٥)
وكأنما كسرت قبة السماء، فهوت بما فيها من نور وظلماء^(٦) وكأنما

(١) العرماء الحية الرقشاء . شائلات رافعات

(٢) الوهج اتقاد النار والشمس . الرهج الغبار . المارج الشعلة
الساطعة ذات اللهب الشديد . الاعصار ريح ترتفع بتراب بين السماء
والارض . الرحيق الحُر . « المعنى » يقول أن الدم كثير انصبابه على
الارض حتى كأن السماء أمطرت الارض رحيقا أحمر

(٣) انساب مشى مسرعا

(٤) الوهل الفزع

(٥) الشفار جمع شفرة وهو حد السيف . الوبل المطر الشديد

(١) « المعنى » يقول انه لا اختلاط ضوء النور المنبثث من فوهات

المدافع والبنادق بدخانها كأن قبة السماء انكسرت وسقط ما فيها من
نور وظلمة

كل صف من الجنود يميل بحائط من جهنم . فيلقاه الآخر من الحديد بلج من يم . فما ينكفي . حتى ينطفئ^(١) وبين ذلك خيول تسكدس : وسلاح مضرس . وحجاجم تغلق ، وأشلاء تفرق . ومنا ومنون . وطمن كأنه طاعون ، وشهيق وزفير . وعير ونفير^(٢) وصرعى كأننا غالتهم الكؤوس . وواد يسيل على العامين فقاقيعه الرؤوس^(٣) ومقلة في مخاب طائر ، وكبد في رجل عائر ، وبنان في ناب وحش كاسر^(٤)

كم رأس شخص بكى من غير منقلته دما وتحسبه بالقاع مبتسما^(٥)
هذا ونابليون قد أشرف على المرقب ، فوق نهديسهاب^(٦)

(١) اليم البحر . ينكفي . ينكب

(٢) العير القافلة

(٣) « المعنى » يقول كان الموتى في الدماء سكارى قد طرحوا بين

أقداح ودنان مصبوبة وكأن الرؤوس السائرة يحماها الى الدم السائل فقاقيع على ماء نهر جار

(٤) العائر المنكب الساقط

(٥) « المعنى » يقول كان الجروح في جسم المقتول منهم عيون

تبكى بالدم وكأن انقتيل وقد فتح الموت فاه باسمه وليس بياهم

(٦) المرقب والمرقبة الموضع المشرف يرتفع عليه الرقيب والجمع

مراقب . النهدي الفرسان الحسن . السهلب الجواد الطويل .

ثبت في الممعان كأنه خنذيذة من كتفى شهلان^(١)
 لاتهوله كثرة البهم، ولا جموع الامم، كأن جنده قليل من
 ضررم في كثير من فخم^(٢) يقلب عينه يمنة وشامة، ويجبر اخبار زرقاء
 اليمامة، فتطوى الجنود لامره وتتشرو وتقدم وتأخر،^(٣) كأنه في
 هذا الهرج والمرج، أمام رقعة من الشطرنج^(٤) الى أن يبدو له
 النصر من خلل القتام، كما تلوح الشمس من تحت الغمام^(٥)

* * *

نابليون بعد زوال ملكه وهو معتقل

وكانني أنظر اليه بعد ذلك وقد جار عليه الزمان الجائر،
 ودارت عليه الدوائر، وأمسى جيشه الذي قهر الارض، وهو مقهور
 كآنية الزجاج فابلت غيرها فالكل كسر مكسور^(٦)، وانتهى به

(١) الخنذيذة رأس الجبل المشرف . شهلان جبل معروف .

(٢) البهم جمع بهمة وهو الشجاع « المعنى » يقول كما أن قليل النار
 يكفي لكثير الفحم فكذلك كان نابليون لاتهوله الكثرة مع
 شجاعة جنده

(٣) اليمنة جهة اليمين . زرقاء اليمامة يضرب بها المثل في حدة بصرها

(٤) الهرج القتال . المرج محرقة القلق

(٥) القتام . الغبار والدخان

(٦) دارت عليه الدوائر أى نزلت به الدواهي

السير ، من خير الى ضير ، كما يسير الهلال بسيره بدرأً ويعحق به تارة أخرى ^(١) وزال ملكه الضخم ، فغاب مغيب الشمس في أفق من دم ، وأصبح ولا دولة ، ولا بأس ولا صولة ، كصنم الجاهلية في الملة الاسلامية ، كان بالامس رباً فأصبح حجراً صلباً ^(٢) وإذا هو معتقل في جزيرة قاصية ، وصخرة عارية ، كأنه قسور تقل من بيداء ، أو غيل قصباء الى قيود وأصفاد ، وبيت من صنعة الحداد ، فهو فيه يدور ويحور ^(٣) تارة يبسم ويهجب ، من دهر يكسر النبع بالغرب ، ويصيد الصنم بالخرب ^(٤) ومرة يطرق ويتفكر : ويفتح عينه فيري كثيراً ويلغقها فيرى أكثر وحيناً يحني الرأس من اليأس ^(٥)

- (١) الضير الضر . يعحق البدر أى طالع مع الشمس فتحقته
 (٢) الضخم العظيم من كل شيء . صنم الجاهلية . الاصنام التي كانت تعبدتها الجاهلية قبل الاسلام فلما جاء الاسلام محاذة الاصنام « المعنى » يقول كما أن الصنم كان يراه الجاهلي رباً يعبدته ثم أصبح يراه المسلم حجراً يكسره ولا قيمة له فكذلك صار نابليون بعد الهزيمة
 (٣) قاصية بعيدة . العارية التي انحسر عنها النبات . القسور الاسد
 البيداء الفلاة . الفيل بالكسر الشجر الكثير الملتف . يحور تحير
 (٤) النبع شجر صلب . الغرب شجر ضعيف . الخرب نوع حيوان
 (٥) « المعنى » يقول انه حيناً يحني رأسه حزناً على ما كان فيه من
 عزة الملك يجد اليأس الى نفسه طريقاً

وأونة تبعثه الأوجال . الى الآمال . فيود لو قام شبل من نسله .
أورجل من أهله . فاسترجع ملكه بعد الذهاب . وحفظ من
نور ذلك المجد بقدر ما يحفظ البدر نور الشمس بعد الغياب ^(١)
وهبات ان يقوم الافيل . بمبء الفيل . أو تتساوى الاشياء . اذا
تساوت الاسماء . أين ذباب السيف من ذباب الصيف . وأين السنبلة
الخضراء من سنبلة السماء ^(٢) وقد يقف بقامته القصيرة . على قنة
من قنن تلك الجزيرة . يروح الفكر في أمواج البحر . واذا بظله
قد طال على لججه . وأمتد بعيداً على ثبجه . فيرى قامته وهذا الخيال
فرق ما بين حالته وما كان فيه من الدولة والاجلال ^(٣) فيبعد من
نفسه الامل . ويقرب الاجل



(١) الوجال الخوف جمع أوجال « المعنى » يقول كما أن نور القمر
هو في الحقيقة نور الشمس الا أنه أضعف منه فكذلك كان يرجو أن
يقوم واحد من آله فيحفظه من مجده ولو بقدر ما يحيط القمر من
نور الشمس

(٢) الافيل صغير الابل . ذباب السيف طرفه الذي يضرب به .
السنبلة من الزرع . السنبلة برج في السماء
(٣) القنة قمة الجبل . الثبج معظم الشيء

كان هذا جميعه يدور في فكرى . ويتمثل لنظرى . وأنا
واقف ازاء قبره . أنا أمل في مبتداه وخبره . فيترك في قلبى عبرة .
وفي جفنى عبرة ^(١)



(٤) أزاء حذاء : للمبرة العظة يتعظ بها . المبرة الدفعة من المين

حسان الاستاندة

وأبهى ما يكون هذا المكان وقت الاصيل ، حيث يقف
الظل الظليل فترى فيه أسراب الغزلان ، والرعايب الحسان ،
يمشين مشى القطا الكدرى في الدمش الندى ^(١) فتارة وقوفا على
شريعة ماء ، وحيناً جلوساً تحت رفر فأيكة خضراء ، وآونة
يبدون للنظر وطورا يختفين في الشجر ^(٢) وكأن الثوب طاووس
وصليل الحلى نافوس ، والوجوه أقمار وشموس ، وكأنى بك وقد
رأيت منهن ذات دل لعوبا ، فينانة خرعوبا ، غراء فلجاء ، خدلجة ^(٣)

(١) يقف يرجع وأصل الفىء ما كان شمسا فينسخه الظل، الاسراب
جمع سرب وهو القطيع من الطباء والنساء . الرعايب جمع رعبوب
ورعبوبة وهى الجارية الحسناء اللينة . الدمش المكان السهل

(٢) الشريعة مورد الماء. الرفر ما تهدل من أغصانه

(٣) الدل دل المرأة غنجها . اللعوب الحسنه الدل . الفينانة الكثيرة
الشعر. الخرعوب الشابة الحسنه الخلق أو البيضاء اللينة الجسيمة المحيطة
الرفيقة العظم . الغراء البيضاء . الفلجاء فلجاء الاسنان أى متباعدتها .
الخدلجة المرأة الممتلئة الذراعين والساقين .

لفاء ، أملودا خمصانة شموعا خوطانة ^(١) في وجه كالوذيلة ، وخذ كالجليلة ، وقوس حاجب ، كأنه قوس حاجب ^(٢)
 وشمر كالليل ، أو أذئاب الخيل - وتغر أشنب ، كأنما ذر عليه الزرنب ، وثنايا غر ، ذات أشمر ، ومبتسم برد ، وشفاه كأنما ورق الورد - وعينين كسيفين في جفنين ، أو سهمين في قوسين وقد كالرمح ، وفرق كالصبيح ^(٣) حسن للترك والجرج ، لا يوجد عند الأفرنج اللهم إلا صوراً في ألواح روفائيل ^(٤) ، مثل بها

(١) اللفاء الضخمة الفخزين . الاملود الناعمة . الخمصانة الضامرة البطن . الشموع المزاحة الاموب . الخوطانة . امرأة خوطانة كالغصن طولاً ونعومة

(٢) الوذيلة المرأة والقطعة من الفضة المجلوه . قوس حاجب هو ابن زرارة النخعي يقال أنه أتى كسرى في جذب أصابعهم يستأذنه في قومه في ناحية من بلاده فامتنع بحجة أنهم غادرين فقال حاجب أتى ضامن هدم غدرهم قال فمن يضمن فقال أرهناك قوسي فضحك من حول الملك فقال الملك ما كان يسلمها أبداً

(٣) أشنب الشنب ماء ورقة وعذوبة في الاسنان أو نقط بيض فيها أو وحدة الانياب . الزرنب طيب أو شجر طيب الرائحة والزعفران الاشر حدة ورقة في أطراف الاسنان . الفرق الطريق في شعر الرأس (٤) الجرج جبل من الترك مشهور بالجمال . «رفائيل» هو أكبر المصورين وفي صورته كثير من صور الملائكة وآخر صورة له رسمها هي صورة الملك ميكائيل . وهي الآن في متحف اللوفر بباريس .

اسرافيل وميكائيل ، أو صفات في أشعار دانتى ولا مارتين صورا
بها الخلد والخور العين^(١) فلما لمحتها أشرت اليها بالكف ، فأومت
لك بالطرف ، فحسبتها أقرب من مداركة ، فاذا هي أمتنع من عاتكة
وتخيلت أنها منك على طرف الثمامة ، واذا بها طارت كالجمامة^(٢)

— (* * *) —

(١) «اسرافيل وميكائيل» اسم ملكين من الملائكة. «دانتى» شاعر ايطالى مشهور . «لامارتين» شاعر فرنساوى من اكبر الشعراء . الخلد الجنة الخور جمع حوراء . والخور أن يشتد بياض العين وسواد سوادها ويستدير حديقها وترق جفونها وتبيض ما حوالها . العين بالكسر بقر الوحش

(٢) الطرف العين . المداركة السهلة القياد . وعاتكة . كانت عاتكة تضع خمارها بين يدي اثنى عشر خليفة كلهم لها محرم . أبوها يزيد بن معاوية . وزوجها عبد الملك بن مروان ، الثمامة نبت معروف ضعيف .

الحسان في الطريق

حسان الاستانة أثناء مرورهن في الطريق

حسان غيد ، كالأماليد ، في وجوه كالدنانير ، وأوساط
كأوساط الزناير ^(١) عليهن مطارف كألوان الحرباء ، وأزهار
الروض من حمراء وصفراء ^(٢) خد تحت النقاب ، كالخمر في كأس
الشراب ، ووجه يخفيه ويبيديه اللثام ، كالشمس تحت الغمام ^(٣)

« * * * »

(١) الغيد جمع غيداء المتئنية لينا . الاماليد جمع أملود وهي الناعمة
اللينة . الزناير جمع زنبور وهو ذباب لساع « المعنى » شبه أوساطهن
بأوساط الزناير لدقتها ورقتها

(٢) المطارف جمع مطرف وهو ثوب معروف . الحرباء هي دويبة
مشهورة بالتلون « المعنى » أن نساء الاستانة يرتدين المطارف ذات
الالوان .

(٣) « المعنى » شبه خد الحسناء بكأس من الخمر الاحمر في أناء من
الزجاج الابيض ووجهها تحت اللثام بالشمس يسترها الغمام

كنز مدفون

- أو -

وفاة رجل كبير

أطلق الدمع وأطرق ، فقد غربت الشمس في المشرق ^(١)
فيا هزيمة العقل ، وصوله الجهل ، ويا وحشة الدور ، وأنسة القبور ،
أسرير ينقل ويسير ، أم جبل يتقلع ، ووسمى يتقشع ، وهذه
أوصال ، أم معال تنشر وتقبل ^(٢)

أقبر هذا أم جفن فيه سيف جرار وترب فيه تبر ركاز
وقليب هريق فيه ذنوب من كرم ، وجفر تهدم فيه بنيان من همم ^(٣)

(١) أى غربت الشمس ولكن كان غروبها في المشرق لان المتوفى
مات في الشرق وكان وفاته غروب الشمس

(٢) الوسمى مطر الربيع سمي به لانه يسم الارض بالنبات .
يتقشع بتفرق

(٣) الجفن الغمد . الجرار السيف القطاع . والركاز ماركزه الله من
المعادن في الارض . القليب البئر . هريق أى صب مبنى للمجهول .
الذنوب الدلو . الجفر البئر الواسعة « المعنى » يقول هل قبر الفقيد
غمد وهو فيه حسام أم تراب وهو فيه تبر مودع أم بئر صب فيها ذنوب
ملئه الكرم أم جفر تهدم فيه بنيان من هممة وعزيمة

فالى الله نشكوا زمناً أطفأ هذا السراج ، وكسر هذا التاج ،
وأخبأ هذا الشهاب ، وقفل هذا الباب ، وغادرنا بعده فى غي ،
كرشد ، ورشد كفى ، وحى كميت ، وميت كفى ^(١)

صفة الحزن عليه

عينان ، كأنهما عينا نضاختان ، طرف خاشع ، وشمم باخع
ونفس راجع ، وإصبع دام ، وعثير فوق هام ^(٢) وحزن ينقض
الاضلاع ، وهم يسيل النخاع ، وفى كل قلب صدع ، وفى كل رأس
صداع ،

صفة الفقيد

فى سبيل الله منه واحد بألف ، كالدينار فى الصرف ، كريم

(١) أخبأ أطفأ « المعنى » يقول أشكوا الى الله من دهر أخذ هذا
القبس المضىء وكسر هذا التاج الذى كان موضعه الرؤوس وقفل هذا
الباب باب العلم والفضيلة وغادرنا من بعده مدهوشين حتى نطن الفى
رشدأ والرشد غيا ونرى الحى منا ميتا والميت حيا

(٢) نضاختان يقال عين نضاخة أى فواره غزيرة . الطرف العين
الشمم ارتفاع قصبة الانف وهو كناية عن العظمة والارتفاع . الباخع
المنقاد المنذل . نفس راجع أى فى أخذ ورد . العثير الغبار . الهام جمع
هامة وهى العنق والرأس

المنبت والبيت ، مافيه لو ولا ليت ^(١) ماض والسيف ناب ، كأنه
في الفضلاء سطر بسم الله في الكتاب ^(٢)

جم الاصفاد والمنح ^(٣) إذ استنجدته جاءك نصر الله والفتح
إلى حكمة رسطاليس ، أو الشيخ الرئيس ^(٤) وخطب إباد ، أو
زياد ^(٥) وفضل كالمسك إن كتمته سطر ، وكالقبس إن خفضته
ارتفع ^(٦) سجايا ومدح ، إن عدت نابت لأعدائه عن السبح ^(٧)

(١) « المعنى » يقول أن المتوفى كان كريم المحتد نبت من تربة
صالحة فللمادح أن يمدح كيف شاء ولا يقول (لو) كان الخلق الفلاني لكان
تاماً أو (ليت) فيه الخصلة الفلانية لكان عظيماً فهو ليس ممن تدخل عليه
لو أو ليت

(٢) « المعنى » يقول انه يكون ماضياً إذا نبا السيف أى أنه
أمضى منه ويقول انه في مقدمة الفضلاء كما تكون البسمة في أوائل
الكتاب .

(٣) الاصفاد جمع صفد وهو العطاء

(٤) رسطاليس فيلسوف يوناني مشهور . الشيخ الرئيس هو أبو

على الحسن بن عبد الله بن سينا الحكيم المشهور

(٥) إباد وزيا د خطيبين من مشهورى الخطباء عند العرب

(٦) « المعنى » يقول مثله كمثل المسك مهما كتمته وخبأته انتشرت

رائحته وكالقبس كلما أردت أن تخفض منه ارتفع الى اعلا

(٧) « المعنى » يقول ان سجاياه الجميلة كثيرة فلو أراد أعداؤه أن

يمدوها لكانت لهم بمثابة السبح

غرور الدنيا

دنيا غروره

دنيا تغر الجاهل ، ولا تسر العاقل ، ودار لا يدخلها الطفل
إلا وهو باك ، ولا يخرج منها الكهل إلا وهو شاك^(١) قد عصفت
بالشرور سواقها^(٢) ومن أذنب في جهنم وجب أن يعذب
فيها^(٣) ليس بها لذة إلا ممزوجة بال ألم ، ولا دسم إلا مخلوطاً بسم ،
ولا ضاحك إلا وهو باك كالغمامة ، ولا شاد إلا وهو نائح كالجمامة
لو يعلم الناس علمي بالزمان لما

سروا بشيء ولا ربوا ولا ولدوا^(٤)

(١) « المعنى » يقول ابن هذه الدنيا كما أنها لا تغر إلا الجاهل
كذلك هي لا تسر العاقل إذا أي سرور في دار إذا دخلها الطفل لا
يدخلها إلا وهو باك كما يحصل عند الولادة وكذلك يخرج منها الشيخ
الهرم إلا وهو يشكو منها ومن عذابها وآلامها وأمراضها

(٢) السواقى الرياح « المعنى » يقول من أذنب في الدنيا يعذب في
الآخرة في جهنم ولكن لكثرة شرور الدنيا وعذابها فإن من أذنب في
جهنم كان يجب أن يعذب في الدنيا

(٣) « المعنى » يقول كيف يرغب الإنسان في الدنيا لا يجد فيها لذة
إلا وقد امتزجت بتنقيص ونكد

(٤) « المعنى » ولا يوجد بها ضاحك إلا وهو باك كالغمامة يضحك بالبرق
ويبكي بالمطر في آن واحد (تعب كلها الحياة فما أعجب إلا من راغب في ازدياد)

فأك ، فى هلك ، سىان بها من بالبقاع ، ومن على الشراع^(١)
وخط فى ماء لا ينقسم ، حتى يلتئم ، وأثر فى بيداء لا يرتسم ، حتى
يرتطم ،
وكيف أجيد فى دار بناء ورب الدار يؤذنى بقله^(٢)



(١) الفلك السفينة . الهلك الهلاك . القاع بطن السفينة « المعنى »
ان الدنيا لكونها زائلة كأنها سفينة فى حالة غرق فالذى فى قاعها أو
فوق شراعها سواء آيلان للغرق والمراد ان العظيم والحقير يساوى
بينهما قياس الفناء

(٢) يلتئم يلتصق . يرتطم يختلط « المعنى » يقول ان أعمال الانسان
فى هذه الدنيا كخط فى ماء فانه لا يظهر للعين منقسما حتى يلتئم ولا يبقى
له أثر وكذلك كأثر فى رجل فانه لا يبين حتى يختلط من أرجل المارة
أو الرياح « وهنا ملاحظة دقيقة فان التثام الخط فى الماء أسرع من
اختلاط الأثر فى البيداء فأطلق السيد المؤلف المعنى الاول على من له
أثر ضعيف فى الدنيا وأطلق المعنى الثانى على من له كبار الآثار فيها »

وقفه بين المقابر

انظر هذه المقابر بالحاجر ^(١) ففيها بلاغ ومعتبر لمن اذكر ،
تربا كل جدث كأنه علم بين الساهرة والاخرة ^(٢) خط متضايق
فيه جميع الخلائق ، كالقلب صغير ، وفيه العالم الكبير ^(٣) وكأن
سكانها صرعى مدامة ، أو نيام في ليلة صباحها يوم القيامة

وفات ملك

وكم في تلك القبور من ملك كان يصرف الامر من مصر الى
عدن ، أو يحتمل نهمدان ذى وزن ، وكم بها من أمير كان يملأ الدست
من جلال ونور ، وتجي له دجلة والخابور ^(٤)

-
- (١) الحاجر الارض المرتفعة ووسطها المنخفض . اذكر تذكر
(٢) الجدث القبر . العلم علم الطريق علامته . الساهرة الارض
« المعنى » يقول انكما ان ابصرتما هذه القبور تربا كل قبر منها كأنه
علم فاصل بين الحياة الدنيا والحياة الآخرة وهذا التشبيه بدیع جدا في
جملة القبر كالعالم الفاصل بين الحياتين
(٣) الخط ماخط في الارض من قبر ونحوه . متضايق غير متسع
(٤) « المعنى » يقول ان هؤلاء الموتى وهم مطرحون على الارض
قد صرعتهم المدامة أو أنهم ناموا في ليلة طويلة لا يتجلى ظلامها الا في
صباح يوم القيامة

رفات حسناء

وكم فيها من حسناء بضة^(١) كأنها صليحة فضة ، أصابها الهزال كما يصيب الهلال ، وأعتل الجسم السقيم كما يمتل النسيم ، وإذا بها في القبر كأنها مصباح راهب ، في قبعة مظلمة أو كنز راغب ، مهجورة معتمة^(٢) وإذا بجسم كان يخشى عليه الهزال ، أصبح وهو بال^(٣) وخذ كان يسان عن قبلة ، تعبت فيه الآرضة والتملة^(٤) وتغور كأنها أقاح ، أو حبيب على راح ، تفر في البوغاء ، وتخلط بالحصباء^(٥) وعينين كأنهما سنانان أزرقان في عامل^(٦) ،

(١) البضة الرقيقة الجلد الممتلئة. الصليحة سبيكة الفضة المصفاة

(٢) « المعنى » يقول أنها سكنت حفيرتها فأضاءتها كأنها مصباح الراهب في قبته المظلمة أو كأنها في قبرها كنز من الكنوز الثمينة في قرية معتمة

(٣) « يقول » وإذا بجسمها الذي كنا نخشى عليه الهزال والنحول أصبح في القبر انحلت اجزائه وتلاشت

(٤) الآرضة دويبة صغيرة « يقول » وإذا بجدها المصون عن القبلات قد أضحي والتمال تقتتل عليه والارض تنخر فيه

(٥) الثغور جمع ثغر وهي الثنايا . البوغاء ما يشور من الغبار

(٦) السنان حد الرمح . العامل الرمح

أو سحر الملوكين بيا بل أضحيتا في الحجاج كما قال المعراج^(١)

كأن عينها من الغفور

لحدان في قلتي صفا منقور^(٢)

وإذا تديان كأنهما حقان من مرمر ، اثبتا بمسارين من عنبر ،
باتا من الدود كأنهما أخدود^(٣) وإذا بمنزلها في الدور أشعث
مهجور ، كأنه محجر بلا حدق ، أو شجر بلا ورق ، وكأنه مات
بعد ساكنيه ، وكأنهم كانوا روحا فيه^(٤) وكم ذابت في ذاك

(١) الملوك بيا بل هما هاروت وماروت. تزعم العرب انهما كانا من
الملائكة عصيا ربهما فأهبط بهما الى الارض واستوليا على مدينة بابل
وقد ألبسهما الله الجنة الانسانية ليكونا حكما للناس ويعنهما عن الاغواء
بالاهواء فجري من امرهما ان اغواهما حب النساء حتى بعدهما عن رضى
الحق وبما أن عنصرهما الاصلى روحى ولهما حقيقة الاطلاع على الاجرام
العلوية والسلفية فأحكما صناعة السحر ويقولان في أمثالهم « أسحر من
هاروت وماروت » ويصفون بابل الى السحر . الحجاج العظيم الذى
ينبت عليه الخاحب .

(٢) الغفور الذهب في الارض . القلت النقرة في الصخر

(٣) الثدى معروف . الحق الوعاء . الاخدود الحفرة في الارض

(٤) الحجر من العين ما دار بها

الثرى خدود وجباه ، وثغور وشفاه ، وسلب من أنف شمم ومن
بنان غم^(١) ولم خربت فيه قصور ، وهتكت ستور وجمعت
اضداد ، وفرقت أمهات وأولاد ، سبحانك اللهم وسعدانك من
حبس الى رمس ومن عبث الى جدث ، عمل ثم أمل^(٢)

عذت بما عاذ به ابراهيم . مستقبل القبلة وهو قائم
انى لك اللهم عان راغم^(٣)



-
- (١) الشمم ارتفاع أرنبه الانف وهو كناية عن العظمة . الغم هنا
كناية عن الحناء التى فى اصابع النساء
- (٢) سبحانك أصلها سبحان الله أى أبرئ الله من السوء براءة
والكاف للخطاب . سعدان اسم للاسعاد ومعنى سبحانك وسعدانك
أى اسبحك وأطيعك . الحبس هذا كناية عن الدنيا . الرمس القبر .
العبث كناية عن الحياة . الجدث القبر . الامل التمنى
- (٣) عاذ من كذا أى لجأ اليه واعتصم . عان خاضع . راغم مرغم

العزلة

—•••—

صفة العزلة عن الناس

كتابى إلى السيد أيده الله ، وكلاءه ورعاه ، وأنا حل بقرى
السواد ، وريف البلاد ^(١) بعيد عن المدينة ، وما فيها من الشينة
والزينة ، فى عزلة عن الناس ، بين سقى وغراس ، سليم الجسم من
السقم ، والنفس من الألم ، والحمية من الأناام ، كالحمية من الطعام ،
شفاء ، من كل داء ، وخليق بمن ارتطم ، فى المزدحم ، أن يصاب
ببعض الأوصاب ^(٢)

وصف الريف

ياما أحيلى الوحدة والريف ، وذلك المشى والمصيف ، والجو
السجسج والظل الورىف ^(٣)

(١) كلاء حفظ وحرس . الحل النازل بالمكان . السواد القرى والريف
(٢) « المعنى » يقول ان السعادة مدارها على سلامة الجسم من
الاسقام والنفس من الآلام فهو يقول انه حاصل عليها جميعا فى هذه
العزلة ويقول أن التقليل من الاجتماع على الناس كالتقليل من الطعام
فيه خير ومصلحة

(٣) السجسج وقت لآخر ولا برد . الورىف المتسع الممتد

وصف الفجر

فجر يلوّح في الأفق ، كالنور في العين الزرق ، وضياء ينبثق في الفضاء كما ينبثق الماء ^(١) وشمس تبدو للاشراق في الآفاق ، كبودقة فيها ذهب ، أو قنبلة ترمى باللهب ^(٢) فيرتفع جرس كل حيوان «ممنون» في الاوثان . فللإنسان تسبيح وتكبير ، وللابل حنين وهدير ، وللحمام هديل ، وللخيل صهيل ، وللبقر خوار ، وللمعز بعار ، وللغراب نعيب ، وللارنب ضغيب ، وللدّئب ضغاء وللغنم ثغاء ^(٣)

(١) « المعنى » شبه ضياء الفجر في زرقاء السماء بالنور في العيون الزرق ووضوح الضياء على الدنيا بمسيل الماء على الخضراء
(٢) البودقة هي آلة كروية الشكل يصنع الصائغ فيها الحلى ويفك الذهب . القنبلة معروفة

(٣) الجرس الصوت « ممنون » هو تمثال ذكره قدماء المؤرخين من المصريين وقالوا انه كان بجوار مدينة طيبة ومن خاصيته انه في كل يوم اذا اشرقت الشمس يصبح صيحة واحدة وربما كان ذلك حيلة من الكهنة حيث يدخل أحدهم في جوفه ويصبح فيوهمون العامة بذلك . الحنين حنين الناقة صوتها في نزوعها الى ولدها . الهدير هدير البعير صوت في غير شقشقة . الهديل صوت الحمام . الصهيل صوت الفرس الخوار صوت البقر . اليعار صوت المعز . النعيب صوت الغراب . الضغيب صوت الارنب . الضغاء صوت الدّئب اذا جاع . الثغاء صوت الغنم .

وصف قرية وأهلها

وبين ذلك بيوت من قرميد ، وسقوف من جريد ، وأقن
من حجر ، وبجد من وبر ^(١) وقطار من آبال تسير بالغدو والآصال
في أعناقها الأجراس ، وفي رجالها الأمراس ، يحدوها سواق
حطم ، كأنه الزلم ^(٢)

وراعى غنم بين الغرقد والسلم ، يدفعه مدخل الليل ، إلى
مجرى السيل ، يشرب بالعلب ، وينفخ في القصب ^(٣) وفي كل
محلة بر يقنى ، وحريلة تجنى ، وقصب يكسر ، وسليط يعصر ،
وزبد يخض ، وصريح يحض ^(٤) وأناسى ، من أرتبى ، وقروى ،
هريت ثوبه ، نقي جيبه ، كريم فى أطمار ، كالخمر فى خزف وقار ^(٥)

(١) القرميد الأحمر . الاقن جمع أقننه بيت يبنى من حجر . البجد
جمع بجد وهو كساء مخطط من أكسية الأعراب

(٢) آبال جمع أبل . الأمراس الحبال

(٣) الغرقد شجر عظام . السلم شجر من العضاد يدبغ به . العلب
جمع علبة ، قدح ضخم من جلود الأبل يشرب ويحبب فيها . ينفخ فى
القصب كناية عن المزمار

(٤) الحريلة القطن الجيد

(٥) هريت ثوبه الأصل فى هريت الواسع الشدين فهو كناية عن

اتساعه . القار شىء اسود

وصف الصيف

فاذا أقبل الحرور ألفت كل أرض كشعر أبي نواس ، وكل
 نهى كقطعة من ماس ، وعلى كل علم ، برد منمنم ، وفي كل غيط ،
 وشى وديط ، إلى أزهار كأنها دنانير جدد ، أو ولاهم بدد ، أو
 فصوص من يواقيت ، أو أوائل النار في أطراف كبريت ^(١) ،
 وعندليب وكركى ، وحمام ، وقري ، وبط ، على الشط ، وإوز في النر ^(٢)
 حتى إذا استحكمت من الصيف الوقداث ، واستحرت
 الوغرات ، إذا الحجران قد اصفرت ، والعيون قد نشت ، واستن
 السفا والذرق ، على القبق ، وغدت الحفول ، وهى عصف مأكول
 والبطاح صعيداً تذروه الرياح ^(٣) ولاح السراب على الشعاب ،

(١) بدد المتفرق « المعنى » يقول ان هذه الازاهر قد تنوعت
 ألوانها فمنها ماعو أصفر كالدنانير أو أبيض كالدرهم أو أحمر كالليواقيت
 أو أزرق كأول النار في الكبريت

(٢) العندليب طائر يقال له الهزار . الكركى طائر يقرب من الوز .
 الشط الشاطئ . النر ما يتحلب من الارض من الماء

(٣) الوقداث جمع وقدة وهى اشد الحر . الوغرات شدة ترقد
 الحر . نشت أخذ مأوها فى النضوب . استن أى طال ويبس . السفا
 شوك البهمى

كالرياط البيض ، والملاء الرخيص ، وجن الذباب ، وصم الغراب ،
وسكن المصفور مع الضب في جحر ، وسال لعاب الشمس كذاب
الصفير ^(١) ودوى النحل ، في المحل ، ووثب الجراد ، في الوهاد ،
وانساب النضناض ، على الرضراض ، وخرج الذر من الجفر ^(٢)
وطاب المقييل ، في الظل الظليل ، ففي كل دوحة أستار وحجب ،
وتحت كل سدرة قية وطنب ^(٣) وسرى النسيم في الظهيرة بين
الاشجار ، كأنه نسيم بين الاسحار ^(٤)

فصل الشتاء

فان أظل الشتاء كنت في جو كأدكن الخز ، وأرض كأخضر
القر ، ولقحة تدر ، وكلب يهر ، ونكباء صرصر ^(١) وخبز شميز ،

(١) الصفير الذهب

(٢) الذر صفار النحل . الجفر البئر الواسعة

(٣) المقييل موضع القيولة . السدرة شجرة النبق . الطنب جبل

طويل يشد به سراقق البيت

(٤) الظهيرة انتصاف النهار وقيل خاص بالصيف « المعنى » يقول

ان هواء هذه البقعة في وقت الظهيرة عند احتدام القيظ يكون بليلا

رطبا كأنه نسيم السحر

(٣) الادكن المائل الى السواد . الخز الحرير

وحمل حنيد ، ولباء وماذى ، وكامخ طرى ، وحالوم وصير ، وخير كثير ^(١) وليل مطلول ، كأنه ليل صول ، وموقد ودخان ، وسمار وضيغان

وفي الجو غيم قد تعلق بين الأفقين ، وتدلى قاب قوسين ، كأنه فرو مزرور ، أو كافور منثور ^(٢) تجمج لواقحه الماء ، يج الدلاء ، وترتجم فيه السنة الذهب ، كسلاسل الذهب ^(٣) والطير سواكن بلا حراك ، كأنها من الغيث في شباك

النفس بين الرياض

سراء في جميع الانحاء ، وراحة في كل ساحة ، فكأنما نفس الانسان في كل مكان ، عين ماء ، تصف ما يقابلها من الاشياء ، فان كانت حذاء رياض ، وفضاء وغياض ، ألقيت فيها روضا وزهرا ، وسماء وفجرا ، وإن كانت بين الحيطان القماء ، وبيوت المدن الدكناء ، ألقيتها معتمة ، كدراء مظلمة ^(٤)

(١) الحمل الخروف . حنيد المشوى . لباء ابن ماذى غسل ابيض .

القامخ مخلات

(٢) مزرور أى مشدود بأزرار

(٣) ترتجم تضطرب وتموج

(٤) القماء السوداء . الدكناء المائلة الى الاسود

كتب العلماء والحكماء

وصحبي في هذه العزلة نفر من صياب الاقوام ، ولباب
الانام ، فمنهم أبو نعام ، والحارث بن همام ، وعروة بن الورد ، وطرفة
ابن العبد ، وكثيرا ما ينشدنا احمد بن سلمان ، باقعة معرة النعمان ^(١)
ذريني وكتبي والرياض ووحدتي أظل كوحش باحدى الاله الس
يسوف أزهار الربيع تعلقة ويأمن في البيداء شر المجالس ^(٢)
ويقول أيضا

غنيت عن زائر مسلم فليشغل الخير زائريا ^(٣)

(١) أحمد بن سليمان هو أبو العلاء المعري . الباقعة الدكي القدي
لا يفوته شيء

(٢) الامالس جمع أملس وهي الفلاة ليس بها نبات . يسوف يشم .
التعلقة ما يتعلل به . « المعنى » يقول دعيني ووحدتي أكون كوحش
في فلاة أنيسي فيها كتاب أقرأه واعلل النفس بشم الازهار فأكون قد
أمنت في هذه البيداء شر الاختلاط

(٣) « المعنى » يقول ان كانت زيارة هذا الزائر فيها خير فليعده
على نفسه فاني غني عنه وعن غيره

وربما أسمعنا نعلب عن قطرب :

تمر علينا الارض من أن ترى بها
أنيسا ويحلولى لنا البلد القفر (١)

أو ارتجل ابن المعتز وارتجز

قليل هموم النفس الا للذة
ينعم نفسا آذنت بالتنقل
ولست تراه سائلا عن خليفة
ولا قائلا من يعزلون ومن يلى
ولا صاحبا كالعير فى يوم لذة
بناظر فى تفضيل عثمان او على
ولكنه فيما عناه وسره
وعن غير ما يعنيه فبو بمزل (٢)

(١) « المعنى » يقول أنه يستثقل وجود الناس معه ويستحلى القفر
لخلوه عن الانيس نفرة من شرور العالم

(٢) « المعنى » يقول أنى أروح نفسى بالتنقل من محل لآخر غير
سائل عن ملك وغير متطلع الى من يعزل أو يتولى أو أكثر من اللجاج
فى المفاضلة بين عثمان وعلى ولكنى انغمس فى ما يهمنى ويسرنى

وإن شئنا حدثنا أفلاطون ، ونادمنا ابن زيدون ، وما لجنا
بقراط ، ووعظنا سقراط ،

ولى دونكم أهلون سيد عملس
وأرقط زهلول وعرفاء وجبال
هم الأهل لامستودع السر ذائع
لديهم ولا الجاني بماجر يخذل^(١)
أيامنا فى ظلالهم أبدا
فصل ربيع ودهرنا عرس^(٢)

الوحشة من الاجتماع

يدعونى السيد دام علاه ، وكبت عداه ، أن أنجر الدساكر
واسكن الحواضر وأرك تلك التلاع والايفاع^(٣) ، وأقبل على

(١) السيد الذئب . عملس الذئب الخبيث . الارقط النمر الدهلول
الاملس لكثرة شعر رقبتة . العرفاء الضع . الجبال الانثى من الضبع
« المعنى » يقول ان لى فى العزلة اهلا سواكم من الوحوش الضارية فان
سرى لا يذاع لديهم ولا يخذلونى فى الشدة
(٢) « المعنى » يقول أن أيامى التى أقضيها فى العزلة كأنها فصل
ربيع ودهرى كله عرس

(٣) كبت ضرع . الدساكر جمع دسكرة وهى القرية العظيمة . التلاع
جمع تلة وهى ماعلا من الارض . الايفاع جمع ايفع وهو التل المشرف

الاجتماع فقد كان ذلك قبل اليوم « ألا من يشتري سهرًا بنوم »^(١) كيف بعد التجارب الرجوع ، ان المعافي غير مخدوع^(٢) دع النفس وشانها « أعمرت أرضا لم تلس حوذانها »^(٣) إذا تركت العزلة ، فمن أقصد بالغفلة^(٤)

والقوم شر فلا يسرك إن بسطوا

لك الوجوه ولا يحزنك إن عبسوا^(٥)

أفعل ذلك ، وأقطع تلك المسالك ، رغبة في حوار ، حاكم ديوان أو حوار ، صحبان وخلان ، أم لمنافسة أبناء السامة ، أم ملابسة هذه العامة^(٦)

(١) هذا مثل عربي يضرب لمن غمط النعمة وكره العافية « المعنى » يقول ان في العزلة الراحة وفي الاجتماع التعب فلا يستبدل احد الراحة بالتعب .

(٢) مثل عربي يضرب لمن يخدع فلا ينخدع

(٣) مثل عربي يضرب لمن يحمّد شيئاً قبل التجربه

(٤) « المعنى » يقول بعد كل ذلك فمن أقصد اذا تركت العزلة

والناس على ما ذكرت والاختلاط معهم مجلبة للهم والكدر

(٥) « المعنى » يقول لا يفتر المرء بالناس ما داموا أشرارا سواء

بسطوا له الوجوه أو قطبوها

(٦) حوار مراجعة الكلام . السامة الخاصة من الناس . الملابسة

المخالطة .

وصف الحكام

أما الحاكم فأكثر ما لقيت امرؤ إن أونس تكبر وإن
أوحش تكدر ، وإن قصد تخلف ، وإن ترك تكلف ^(١) إمع ،
لا يضر ولا ينفع ، قبة جوفاء تردد ما يلقى فيها من النغم ، إن لا فلا
أو نعم فنعم ، ألقاب وأكاليل ، على شخص في مرسح التمثيل ، فان
طرحت تلك الألقاب ، ونزعت هاتيك الثياب ، ألقيت تحتها
المعجب المعجب ^(٢)

لأعدة ولا عدد . وملاك أقامه الله بلأرجال كما رفع السماء
بغير عمد . من ولا منة . « كالمهدر في العنة » وأعوان وخدام .
وحجاب كحجاب أبي تمام ^(٣)

(١) « المعنى » يقول أما الحاكم فإنه في القرب منه متكبر وفي
البعد عنه متكدر وإذا قصده المرء في شيء تخلف عن قضائه وإذا
تركه تكلف

(٢) إمع . الرجل يتبع كل أحد على رأيه ولا يثبت على شيء .
جوفاء واسعة

(٣) المن الانعام من غير تعب ولا نصب . المنعة القوة (المهدر في
المنعة) المهدر الجمل له هدير . والمنعة مثل الحظيرة تجمل من الشجر للابل
وهذا مثل عربي يضرب للرجل الذي لا ينفذ قوله ولا فعله

إلى تيه وخيلاء . وعنجبية وكبرياء . كأنه جاء برأى خاقان .
أو أدال دولة بنى مروان ^(١) أو أن الأيوان داره . والمهرمين
آثاره . وعصام بن شهر حاجبه وعمرو بن بحر كاتبه ^(٢) والحجاج
غلامه . والحماسة كلامه ^(٣) رويدك ربما علت الجيف . وانحط
الدر في الصدف . وارتفع في الميزان . جانب النقصان ^(٤)

على أن الانسان ، إذا لم يكن فيه غير جثمان فكلما علا يصغر
لمن ينظر ^(٥) وربما حسن الافن . تعظيم الوثن ^(٦)

(١) العنجبية الجهل والحق

(٢) عصام بن شهر حاجب النعمان الذي ضرب به المثل بقوله
ما وراءك يا عصام . عمرو بن بحر هو المعروف بالجاحظ

(٣) الحجاج هو الحجاج بن يوسف اللثقي . الحماسة هو الكتاب
الذي جمع فيه أبو تمام الجيد من اشعار العرب

(٤) « المعنى » يقول لا تكبر لانك ان علوت في هذا الزمان
فقد تملو الجيف ويفوص الدر في الماء وكذلك الميزان ترتفع منه
الكفة الغير راجحة

(٥) الجثمان الجسم

(٦) الافن ضعف الرأي . الوثن الصنم « المعنى » يقول انك ان
وجدت من الناس احتراماً لك فلا بدع في ذلك فان العقل الضعيف
يعظم الوثن بل يعبد عباداً من دون الله

عبوس إذا حييته بتحيةة

فيا لك من كبر ومن منطق نزر^(١)

الاصحاب والخلان

وأما الاخلاء، والصحب والسجراء، فحسبك من رجل
عون في كل أمر ترده، ونصير في كل مطلب لم تقصده^(٢) فان
عرض لك بعض الحاج، فالعلوى يسترفد الحجاج، ماء، يتلون
بلون الاناء، — ونيلوفر — يدور مع الشمس في الاصباح
والامساء^(٣)

- (١) النذر القليل « المعنى » يقول انك اذا حييته تلقاه عبوسا
وترى منه كبرا جما وكلاما قليلا نزرا
- (٢) السجراء الاصحاب « المعنى » يقول أما الاصحاب والاخوان
فانهم عون على رزايا الدهر ونصراء اذا لم تسكن لك حاجة
- (٣) « المعنى » يقول ان الصحب اذا كنت في شدة وكانت لك
حاجة لديهم فمثلك معهم مثل العلوى الذى هو من نسل آل البيت حينما
يقصد الحجاج الذى هو صنيعه بنى امية وعدو العلويين — النيلوفر —
نبات لا يورق الا فى الماء وقيل ان زهرته تتجه مع الشمس اينما سارت
« المعنى » يقول ان الاخوان كالماء الذى يتلون بلون الاناء الذى يكون
فيه وذلك لنفاقهم وكالنيلوفر الذى يتجه مع الشمس من الصباح
الى الغروب

إن جددت فإليك ، أو شقيت فعليك ، مدح مع المادح ،
وقدح مع القادح ^(١) أجسام متدانية ، وقلوب متقائمة ، وإن كان
خبر سوء ، فماد الرواية ^(٢) حدث عن البحر ولا حرج ، مأذنة في
ظاهر مستقيم وباطن معوج ^(٣)
له لطف قول دونه كل رقية ولكنه في فعله حية تسمى ^(٤)

أبناء الاغنياء

وأما أبناء السامة فإن أحدهم عادة ينقصها الحجاب ^(٥) ينظر في

(١) جددت أى عظمت في عبون الناس « المعنى » يقول ان ساعدك
الحظ فأنت لديهم عظيم وان نالك بعض الشقاء جادا باللائمة عليك وان
مدحك انسان فهم كذلك وان قدح فيك قادح كانوا عضدا له

(٢) « المعنى » يقول ان هؤلاء الاخوان ترى اجسامهم متدانية
في مجتمعاتهم ومحال سحرهم ولكن قلوبهم متباعدة وان أصابك سوء
أذاعوه كجهاد الراوية لانه كان من اكبر رواة الشعر

(٣) « المعنى » يقول ان الاخوان قد يكون ظاهرهم يورى الصلاح
وباطنهم يكن الفساد فمثلهم كمثل المأذنة ترى استقامة في ظاهرها ولكن
باطنها معوج لدورة سادها

(٤) « المعنى » يقول أنك ترى منه لطفا في القول ولكنك ان

كشفتة عن ضميره لوجدته حية تسمى

(٥) السامة الخاصة من الناس

المرأة ولا يفطر في كتاب : انما هو لباس ، على غير ناس ، كما
تضع الباعة مبهرم الثياب ، على الاخشاب ^(١) رماد تخلف عن نار
وحوض شرب اوله ولم يبق منه غير أكدار ^(٢) آباء وأحساب ،
وحال كشجر الشلجم أحسن ما فيه ما كان تحت التراب ^(٣)
« ترى الفتيان كالنخل وما يدريك ما الدخل » ^(٤) الى رطانة
بالعجمة بين الاعراب « أبرد من استعمال النجو في الحساب » ^(٥)
« لو كان ذا حيلة لتحول » ^(٦) ميسر يلعب . ومال يسلب . وخدن

(١) « المعنى » يقول ان الثياب التي تراها عليهم ويعجبك لونها انما
هي على غير ناس كما تفعل التجار عند عرضها البضاعة لينظر اليها المارة
فانها تضع الثياب الفاخرة على تماثيل من خشب بشكل الانسان
(٢) « المعنى » يقول ان أبناء الخاصة ما هم بيد آبائهم الا كالرماد الذي
تخلفه النار لا يجدى نفعا

(٣) الشلجم اللفت « المعنى » يقول ان لهم آباء واحسابا كريمة
ولكنهم لم يتجملوا بما تجمل به آباؤهم فكان مثلهم كمثل نبت الشلجم
وهو اللفت فان ثمره يكون دفينا تحت التراب وورقه الخالي من الفائدة
يكون باذيا للاعين ويريد بالدفين آباؤهم

(٤) هذا مثل عربي يضرب لدى المنظر لا خير عنده

(٥) مثل يضرب لمن يضع الشيء في غير موضعه

(٦) مثل عربي أصله أن رجلا جلس في بيت وأوقد فيه نارا كثيرة فكثر
فيه الدخان حتى قتله فرسائل فلما عرف السبب قال لو كان ذا حيلة لتحول

يخضع . وكلاب يتبع . وعطراً ينفح ، وفرس يضج^(١) دنيا موجوده
ونفس مفقودة ، وعقل أسير ، وهوى أمير « اليوم خمر وغداً
أمر »^(٢) فيبناه غنى يتملك . اذ هو فقير يتصعلك قوت كيلا يموت .
ومن ايوان كسرى الى بيت المنكبوت^(٣)



(١) يضج الضبح صوت انقاس الخيل عند عدوها « المعنى » يقول
لا هم لهم الا ميسر يجتمعون عليه فتضيع بذلك اموالهم أو يترددون
على محل الفحش فتخدعهم الاخدان أو يسبرون في الطرق وكلاهم
تبعهم والعطر منتشر فيهم أو اذا أرادوا التنزه خارج المدينة ضبعت
خيولهم من العدو

(٢) « اليوم خمر وغداً أمر » هذا المثل لامرئ القيس ومعناه .
« اليوم خفض ودعة وغداً جد وشدة » وأصله أن أباه طرده لتعلقه
بالشعر فذهب الى اليمن فما زال حتي قتل أباه فأخبروه بذلك فقال اليوم
خمر وغداً أمر فذهب قوله مثل

(٣) « المعنى » يقول ان أحدهم يصبح بعد النعمة فقير لا يملك الا
اللقوت الضروري وينتقل من اللقصور الى البيوت الحقيرة التي كانها
بيوت المنكبوت

الحرص

- أو -

تتمير المال للذرية والال

أيها الرجل ، وكلكم ذلك الرجل ، إن المال وسيلة لا غاية ،
فإن أصبت منه الكفاية ، فقد بلغت النهاية ^(١) ليس لك من
عيشك إلا ما أكلت فأفنت ، ولبست فأبليت ، ولو أفرغ ذنوب
في كوب ما أخذ إلا ملاءه ، ولا وسع إلا كفاه ^(٢)

عجبت للمالك القنطار من ذهب
يبغى الزيادة والقيراط كافيه
وكثرة المال ساقط للفقى أشراً
كالذيل عثر عند المشى ضافيه ^(٣)

فلم هذا الطامح والطمع ، والاستكلا بوالجشع ،

(١) « المعنى » يقول يا أيها الانسان ان المال وسيلة والغاية منه
قضاء المصالح به

(٢) الذنوب الدلو . الكوب كوز مستدير لاعروة له

(٣) الاشر البطر

أنت للمال إذا جمعته وإذا أنفقته فالمال لك (١)

أتظن أن الدرهم حبيس في مستقر، إن خرج فر، أم صديق منك وإليك، إن لم تحرص عليه لا يحرص عليك (٢) أو أن بيت المال بيت قريض، إن نقص منه حرف أدركه التقويض، أو أن شيئاً عليه آية من القرآن، أو صورة لسلطان، حري أن يكون تعويذه من لجين، تدخر لدفع العين (٣) أم أردت أن تعيش كدودة القز، أو تكون كطلسم على كنز (٤)

(١) « المعنى » يقول أنت لا تزال حبيس مالك مادمت عاملاً على خزنه وجمعه وأما إذا أنفقته في وجوهه فيكون حبيسك

(٢) « المعنى » يقول هل ظننت أن الدرهم سجينك وتخشى عليه الفرار إذا خرج أم هو صديق لك وتخاف أن لم تحرص عليه دائماً يصد ويتفر

(٣) « المعنى » يقول أم ظننت أن بيت المال بيت من الشعر إذا نقص منه حرف كان مختل الوزن أم حسبت أن هذا الدرهم وقد كتب عليه آية من القرآن أو رسم عليه صورة ملك من الملوك يكون جديراً بأن يحفظ ذخرة لينفع من العين

(٤) « المعنى » يقول هل أردت أن تكون كدودة الحرير تعطى الحرير لغيرها وهي لا تنتفع منه بل تموت عند ما تظهر مافي بطنها

حتى اذا قضيت ، ومضيت التي بنوك مائرت ، في تلك
الهاوية ، وما أدراك ماهية نار حامية ^(١) وأطعم نباتك شحمة
مالك ؛ لغير آلك ،

وأكثر النسل يشقى الوالدان به فليته كان عن آرائه دفعا
وكم سليل رجاء للجمال أب فكان خزيا بأعلى هضبة رفعا ^(٢)
العامة من الناس

وأما العامة أيديك الله فهم عظم على وضعم ، وصيد في غير حرم ،
سيد مأسور ، والأخشيد في يد كافور ، ويتيم غنى ، في يد وصي ^(٣)

(١) « المعنى » يقول فاذا مات هلك ابنائك ما جمعت وباليتم
وضعوه في محاله بل يلقون به في هاوية الترف والبذخ وما يدريك
بهذه الهاوية هي نار حامية تلتقم ما يرمي فيها فتحيله الى العدم
(٢) شحمة المال لبابه « المعنى » يقول وأما البنات فانهن يطعن
لباب مالك لا زواجهن فيكون مالك قد خرج منك الى غير أقربائك .
ويقول أيضا أن أكثر النسل يشقى الوالدان به فليت ذلك النسل لم
يكن فكم ولد علل نفسه به أبوه وتمنى أن يكون جمالا له في الحياة
فكان خزيا له وعارا

(٣) « المعنى » يقول أما العامة من الناس فانهم كالعظم على الوضع
في يد الرؤساء يتصرفون فيهم كيف شاؤوا ويستخدمونهم لاغراضهم
على أن طاعة الامة هي صاحبة البلد في الحقيقة فهم اداً مثل الأخشيد
الذى هو سيد كافور على انه كان معه كأنه أسيره لتضييق كافور عليه .
أو اليتيم الغنى في يد الوصى الظالم

فبينما ترى قصوراً أو ثراءً، وحبوراً وسراءً، وعربات تترى، يمدو أمامها السليك ، والشنفري ويقودها داحس والغبراء، على بساط الغبراء^(١) وخراج قرية أو قريتين ، يذهب في لهو ليلة أو ليلتين ، تجد أرملة صناعاً ، وأيتاما جياعا ، وشيخا يعمل وهو في أرذل العمر ، يقعده العجز وينهضه الفقر ، أو عذراء كادت تبضع عرضها للاحتياج أو مريضا عاجزا عن العلاج^(٢)

وبينما ترى وذاحا في جيدها عقد كأنه فرود حضار . وفي أخصصها نمل من نضار . ترى بأئسة في عنقها عقد من دموع ، وفي بيتها فقر وجوع . حال تطرف العيون وتثير الشجون^(٣)

(١) داحس والغبراء جوادان من جياذ العرب تسابقا مرة فنتج عن تسابقهما حرب كبير يضرب بهما المثل

(٢) « المعنى » يقول أن هؤلاء الخاصة لجهلهم تراهم يبددون أموالهم في ما ذكر من ركوب عربات وتشبيد قصور وانهاك في لذة وذهاب أموال في مدة قليلة من الزمن بينما ترى امرأة مسكينة تكتسب من صنعة يدها لتقوت نفسها ویتما جائعا وشيخا هرما يجاهد نفسه في سبيل العيش وعذراء تكاد أن تهمل في عفتها من الفقر ومريضاً يتقلب على فرش السقم والالم وكلهم لا يجدون اسمافاً أو انصافاً من الاغنياء (٣) « الوداح » الفاجرة « فرود حضار » كواكب « المعنى » يقول

وبينما ترى فاجرة تلبس العقد الذي كالكوكب وتطأ على نمل من ذهب ترى البائسة المسكينة قد انتظمت أدمعها المتساقطة في عنقها حتى صارت لها عقداً وما في بيتها غير الفقر والجوع فهذه الحال ترمد العين وتستدرف الدمع وتثير الحزن

رحماك إن عزلة بين كرم وأعناب . ودواة وكتاب . لهى
الجماعة والانس . للنفس . وان اجتماعا بكبير يبغيض ويزار . أو
رئيس لا يجد نفسه فى الليل ولا تجده فى النهار . أو عدو ليس من
صداقته بد . أو حقوق أظهر منه الود . أو حسود ملق . كالذبالة
يضحك ويحترق . أو جاهل متعافل . أو متفصح وهو باقل . أو
صغير به كبر . أو خدين فيه غدر ^(١) لهو وأيم الله الوحشة
والوحدة والسولية والغدة

جزى الله عنى مؤنسى بصدوده جمىلا فى الإيجاش ما هو إيناس ^(٢)

(١) المعنى يقول ان عزلى بين كرم وأعناب ودواة وكتاب لهى
الانس لى ، وان اجتماعى بكبير أبغضه وأزوره ، وعدو لا أرتضى
صداقته ، وحقوق ذليل ولكنه يتودد ذلا وخضوعا ، وحسود متملق
يصمر خلاف ما يبدى ، وجاهل مجنون يدعى العقل ، ومتفصح وهو
فى الحقيقة أبكم ، وصغير حقير متكبر ، وصاحب غدار : هى الوحشة لى
(٢) « المعنى » يقول جزى الله الجميل من يصدنى فأنى أرى أنسى
فى البعد عن الناس . « والخلاصة فانه يفضل العزلة عن الاجتماع
للاسباب العقلية التى أوضحها وقد ذكر فى عرض كلامه « بخل » بعض
الناس على أنفسهم وتبذير أولادهم ما جموه من مال فى اللهو واللعب
ولا جرم فى ذلك فان أكثر من يولد فى الفنى يقرب من اللهو واللعب
ويبعد من العلم والادب ولهذا نرى أن أكثر النابغين من الرجال فى كل
امة وجيل خرجوا من بيوت الفقر ومن الاكواخ الوضيعة لامن
القصور الرفيعة

مصر

أديار مـ^(١) تنظر فدموع عينك تمطر
أو أبرق الملمين أم سفح اللوا تتذكر
أم تام^(٢) قلبك جوذر أحوى المدامع أحوذ
أم هب في مصر صبا أم طار برق أشقر
أم قد ذكرت بطاحها وهي البساط الأخضر
والنيل في لباتها عقد يلوح مجوهر
والجو صحو مشرق وكأنا هو ممطر
والظل من خلل الشمو من مدرم ومدثر
فكانه جلد من الـ نمر المرقش ينشر
وغصونها لدن تـمـيد^(٣) بما تقل وتثمر
فسكانهن ولائد في حليها تنكسر
هي نسج وشيء نيلها فيه الطراز الأحمر
هي مثل لوح صوراً الـ فردوس فيه مصور
ياجنة يجنى الجنى فيها ويجرى السكوثر

(١) مـى ومية أسماء لنساء

(٢) تام عبد وذلل

(٣) اللدن جمع لدن وهو اللين من كل شيء . تميد تلين

أنا شاعر في وصفها ولكنها هي أشعر
 أنى بمصر ودونها بحر يمج^(١) وينذر
 يأساخر الفلك المسفر في خضارة يمخر
 أقر التحية جيرة حيث الكتيب الأعفر^(٢)

* *

الهرمين والمقياس والروضة

فالنيل فالهرمان من غريبه فالأزهر
 فالروضة الغناء والـ مقياس فيها يشبر

* *

قصر عابدين

فالقصر قصر الملك والـ أوهام عنه تقصر
 فيه المقاصير التي الواحين المرمر
 حيطانها الذهب الصقية ل وأرضهن العرعر
 قد صور التاريخ في أرجائهن مصود
 فترى الوقائع منظر فكأنما هي مخبر
 والجند تخطر في الحديـ د فدارعون وحسر

(١) يمج يصيح ويرفع صوته

(٢) الكتيب التل من الرمل . الأعفر الرمل الـ

والخيل بين عجاجها تخفى وحيناً تظهر
وتظن إحياء بها فتمس ككبا تخبر

* *

الجزيرة

ثم الجزيرة تستبى لك بها أوانس نفر
عجالاتها فلك بأش باه النجوم يدور
من كل خرقة (١) بحس ناء تضى وتقم
فكانها المشكاة (٢) والـ مصباح فيها يزهر

* *

الجزيرة والمتحف

فالجزيرة الخضراء يـ بق رندها والمهر (٣)
فيها الغمامة والحبا رى والمها والقصور
كسفين نوح أظهرت ما كان فيها يضم
وترى الغصون على الأـ رائك تلقوى فتشجر

(١) الخرقة مركبة النساء في المواكب

(٢) المشكاة الانبوبة في وسط القنديل

(٣) المهر النرجس والياسمين

وجد اول كسبائك	بسنا الاصيل تمصفر ^(١)
ماء كبلور يذو	ب وأدمع تتقطر
يروى القطا الكدرى م	نه وينتحيه الجؤذر
في حافتيه الورد والذ	سرين والنيلوفر
وعليه من نسج الصبا	درع هناك ومغفر
فالقصر وهو لمن مضى	من اهل مصر مقبر
نشرت به أمواتهم	فكأنما هو محشر
(رمسيس) أين مطارف الد	يباج اين الجوهر
أين السرير وأين تا	ج الملك أين العسكر
نم في رقاد ليس في	أحلامه مايدعر

* *

ملعب الحياة

فالموت نوم أكبر	والنوم موت أصغر
دنيا تشابه ملعبا	والليل ستر يستر
(والفصل) يضحك والثريد	الشمس فيه تنور
جند هناك وسوقة	ومتوج ومسخر

(١) تمصفر أى تصفغ بنور الاصيل الذى يشبه لون المصفر

« النيلوفر » ضرب من الرياحين ينبت في المياه الراكده

فاذا طرحت ثيابهم ساوى الاعز الاحقر
الازهر

فالازهر الزاهى يدو ى بالعلوم ويجار
كدوى نحل وهو يحم ح شهده أو يذخر
* *

حديقة الازبكية

فالازبكية حيث تطوى بالمشى وتنشر
وتبيت نسج فى الدجى ورقاؤها والمزهر
والبركة الفيحاء فى فضفاضها تتمرمر
* *

وصف المياه

ماء كمين الديك (١) يهظم بالنجوم وينثر
وترى ضياء البدر فيه كمثل عين تفجر
واذا تلوح الشمس فى لآلئه أو تسفر
أفئته المرأة والحس ناء فيها تنظر
* *

(١) عين الديك يضرب بها المثل فى الصفاء

قلعة الجبل

فالقلعة العليا نجى إلى للعيان وتبصر
بماذن كالحق لا جنف ولا متأطر (١)



مجد مصر القديم

قطر تمصر في الوري	والأرض بر أقفر
وطن الغريب وداره	وقبيله والمعشر
ملك محيط الأرض يص	غر عن مداه ويكبر
في كل صرح مخبر	وبكل سفح منظر
ولكل لبنة غرفة	فيها حديثا يذكر
فرعون والانهار نج	رى واللوى والمنبر
ذهبوا فأمسوا مثل ر	ويا في المنام تعبر
هرمان فيه شاهدي	ن شهادة لاتنكر
وهياكل دثرت وذكر	ر حديثها لا يدثر
والمجد مثل الخمر يكر	م ماتوا إلى الأعصر
كانت سلاطين الوري	فيه تشيد وتعمر
وللغرب في أعماله	والقبلة تان وتدمر

(١) الجنف الجائر والمائل. المتأطر المنشأ.

والخيل خيل الله تر	كب والصوائف تنصر ^(١)
وفرنجية ^(٢) ومليكه	تغزى بمصر وتؤسر
هذى مناقب مصر تر	وى فى الأنام وتسطر
ولسوف يرجع مامضى	ويعود ذاك المفخر
وكذا الزمان يدور وال	قدر المغيب محود
والبدر إن وافى السرا	رفيعد ذلك يبدر
والعود ييبس برهة	فاذاه عود أخضر

— (* * *) —

(١) الصوائف جمع صائفة وهى الغزوة فى الصيف
 (٢) فرنجية يشير الى واقعة مشهورة بين صلاح الدين وبين فرنسيه
 حكام الفرنجة

ذات القوافي

سقى دور مية بالأجرع مسف من الدجن لم يقلع ^(١)
ولوترك الشوق دمعا يجفنى سقيت المنازل من أدمى

* *

شجى يحن لألافه ويصبو إلى دهره الفابر ^(٢)
فهل عائد لى زمان مضى بنعم الغوير إلى الحاجر ^(٣)

* *

أرى بين أحناء صدرى نارا تؤججها الريح إذا ماهفت
وبين جفونى سحبا ثقالا إذا ماتألق برق همت ^(٤)

* *

الهوى وأعماله

وساورنى الحب حتى نوى كأيمن على مهجتي ملتوى
وما الحب الا كروض غدا بغير المدامع لا يرتوى ^(٥)

(١) الاجرع الرملة الطبية المنبت . مسف أى دان . الدجن المطر
الغزير . يقلع ينكشف

(٢) الشجى المشغول والحزين

(٣) النعم المكان المرتفع

(٤) أحناء الصدر جوانبه . هفت الريح تحركت

(٥) ساوره خالبه . نوى أقام . الايم الثعبان

وقد هجرت مقلتي الكرى كأن بهدي رؤوس الأبر
ولو كان مابي بهذا الغمام لا مطر بالجر أو بالشر (١)

* *

فجسمي أصبح كالشمع يفنيه سكب الدموع ووقد الحرق (٢)
فلا ألبس الثوب إلا وجسمي من تحت ثوبي كشوب خلق (٣)

* *

نحلت فلوزرتها ماخشيت رقيبا يراني فيمن يرى
ولو زرت مية في نقطة لظنت بأني خيال سرى

* *

يمر ولم أدر شهر ف شهر كأنني في فلك لم يدر
وأرتاح إما تمنيتها ويارب أمنية كالظفر

* *

أسير ولا أرتضى بالعتاق ومضني وأجزع أن أبرأ (٤)

(١) « المعنى » يقول وقد هجرت عيوني المنام كأن أطراف هدي

أسنة الأبر فاذا ما انطبق الجفن على الجفن منعت تلك الاسنة ولو كان

الذي بي من الشجبا وحرقت به هذا الغمام لا مطرنا جمرنا وشرارا

(٢) الحرقه ما يجده الانسان من لدعة حب أو حزن

(٣) الخلق البالي

(٤) العتاق الخروج عن الرق . المضني الذي أثقله المرض

وإن سلمت خلها ودعت وأحسب مقتربي منتأى (١)

* * *

إذا كنت وحدى أكون وإياك أو خاليا فاشتغالى بك
وأطلب المجد والمكرمات لتحسن لى شيمة عندك (٢)

* * *

ليحنو قلبك رفقا على فالصخر بالماء قد ينبجس
وصونى الوداد وفيه الذماء فلن يورق العود إما يبس (٣)

* * *

لمية خد به وردة تفتحها نظرة أو خجل
وقد قضيف اذا ماتثنى يخال به رنح أو ثمل (٤)

* * *

ووجه اذا ما نظرت اليه نظرت لوجهك فى مائه
وجفن ترنقه فترة كمستيقظ بعد اغفائه (٥)

* * *

كأنى فى مدحها ساجع ودعى فى عنق طوقه

(١) خلتها ظننتها . المنتأى البعد

(٢) الشيمة الخلق

(٣) ينبجس ينبجر . الذماء البقية

(٤) قضيف . نحيف . ثثنى . انعطف . الرنح التمايل من السكر

(٥) ماء الوجه رونقه . ترنقه أى رنق النوم فى عينيه . الاغفاء النوم

قشوق فؤادي فأننى عليها كمود يضوعه حرقه (١)

للشيب والغزل

زمان اذا ما تذكرته تخيلته حلما فى الكرى
وعهد الشباب كرويا اذا
أمضت أدركتها نفوس الورى (٢)

« * * * »

(١) يضوع ينشر رانحته

(٢) « المعنى » يقول وقد أعاد ذكر الزمن الذى وصفه فى هذه القصيدة وهو زمان الصبا أنى أتخيله الآن كالحلم الذى يراه النائم فى نومه فانه بعد انقضائه تدركه نفس الحالم ولك أن تقرأ هذا البيت هكذا وعهد الشباب كرويا اذا ما انقضت أدركتها نفوس الورى

أبي

سقت رحمة الله الضريح وما ضما
 وروت به هاما^(١) وروت به عظما
 يعز على الملياء أن يسكن الندى
 ترابا وان تلقى به الحسب الضخما
 وأن تسكت الأجداد محراب ساجد
 وكان به التسبيح يفعمه فمما^(٢)
 كأنك كنز قد دفناه في الثرى
 كأنك غم قد أحيل لنا غرما^(٣)
 كأنك شمس والجفون غمائم
 حجبت أضواؤك انسجمت سحبا^(٤)

ألا في جوار الله مولى عهدته
 يجير على الايام ان وهمت ظلما^(٥)

(١) الهام جمع هامة وهي الرأس

(٢) يفعمه يملأه

(٣) الغم الفنيمه . للفرم الغرامه

(٤) انسجمت أمطرت

(٥) وهمت جارت

له كنف ينمو لآل محمد
 تؤم الملوك الصيد أبوابه أما (١)
 وكفان كانا كالفرات ودجلة
 يریشان من خصا بجود ومن عما (٢)
 وعلم هو اليم الذي قد تنورت
 أو أذيه الورد فاستصغروا اليم (٣)
 وبطش لمن عاداه تحسب أنه
 شهاب هوى في أثر عفرية رجما
 وصدر هو الدهناء في الأزم فسحة
 وليلة سر عند أسرارها كتما (٤)
 وقول عريق في الفصاحة لو غدت
 تساجله عرب اذا أصبحوا عجم
 وعدل هو العدل الذي قد قضى به
 أبو حفص الفاروق في طيبة حكما (٥)

-
- (١) الكنف الجانب والمراد هنا الملجأ . أما . قصداً .
 (٢) يریشان مضارع رأس ورأس فلان نفعه وأغناه وأعانه . عما .
 شمل . (٣) الاواذي أمواج البحر (٤) يقول أن له صدر فسيح الجوانب
 اذا اشتد دهر أو عض الزمان المساكين والضعفاء بأنيابه (٥) يقول كان
 عادلا كعدل ممر بن الخطاب في حكمه

فهذا أبي من بيت تيم بن مرة
الى نضد من هاشم يفرع النجبا
وما ذاك في مدحيه شعر وانما
خلأقه در أوجدت له نظما

وصف فلك

أخوض عبابا فوق فلك تظنها
على سروات اليم قصرأ مشيدأ
تهادى به مثل العقارب وتارة
ترقى من الأمواج صرحا ممردأ
وترزم (١) حيناً فيه حتى كأنها
تجوز على العلات حزناً وقرردأ (٢)

المضحك المبكى

حق الألى يحكمون الناس يبكىنى
وسوء فعلهم فى للناس يبكىنى

(١) ترزم . تقوم من الاعياء فلا تتحرك
(٢) القررد المسكان الغليظ المرتفع

ما الذئب قد عاث بين الضأن أفتك من

هذه الولاة بهاتيك المساكين (١)

الشيب

أشـمـرة بيضاء أم أول خيط الكفن
 أم تلك سهم مرسل لا يتقى بالجن (٢)
 والزرع ان هاج فقد حان الحصاد وأنى (٣)
 ففى سبيل الله ما عا نيته فى زمنى (٤)

كيف نصبر

أشفاه تلوح أم ورق الورد وعينان أم هما سهمان
 دربونا على التجافى والا فاحجبوا بيننا وبين الحسان

صغائر الامور

وفى وسعة المرء نيل الملا وقد يمنع المرء ما يمنع
 صغير من الامر يلبيه عن بلوغ العظام أو يقطع

(١) عاث الذئب أفسد

(٢) اللجنة بالضم ماستترت من سلاح أو هى كل ما وقى والجمع جنن

(٣) هاج الزرع يبس واصفر . أنى قرب

(٤) هانته قاسيته

كمن تحيط بهذا الوجود جيمًا ويحبها أصبع^(١)

الحدة

ان اخرجوا صدرك لاتنبعث للقدح بالفحشاء أو مثله
ففضبة الاحق في قوله وغضبة الماقل في فعله

الجزاء

لا تعجبوا للظلم يفتى أمة فتنوء منه بفادح الاثقال
ظلم الرعية كالعقاب لجهلها ألم المريض عقوبة الاهمال

وما آذن القوم لما أقاموا صلاة الجفازة يوم الوفاة
وأذن للطفل يوم الولادة فهذا الآذان لتلك الصلاة

(١) « المعنى » يقول ان الامر الصغير قد يشغل الانسان عن بلوغ
الامور العظيمة فيمضى العمر وهو مشتغل عن تلك فيكون كالعابث التي
اذا نظرت احاطت بهذه الدنيا جيمها ثم اذا وضعت امامها الاصبع وهو
اصغر شيء حببها عن ذلك الامر الكبير

الوجل

الناس يخشون من جاه المليك وما
لديه لولام في ملكه جاه
كصانع صنما يوما على يده
وبعد ذلك يرجوه ويخشاه

المرأة الخبيثة

بثينة قد تراءت بمحمة وبياض
خبيثة في جمال كعينة في رياض (١)

(١) « المعنى » يقول ان بثينة قد تراءت في حمرة خدها وبياض وجهها ولكنها أخفت سوء خلقها وفساد سريرتها فكان مثلها كمثل الحية في الروض فانها تسمى بين النور والزهر ولكنها قاتله بأنيابها

فهرست

الموضوع	الصحيفة	الموضوع	الصحيفة
سیر السفينة في البحر	١٩	مقدمة الكتاب	
وصف البحر	٢٠	تاريخ السیر البکری	
وصف الاصيل في الماء	٢١	أقوال الودباء عنه	
وصف الهلال	٢١	الفرج أو البالو	١
» الليل والنجوم	٢٢	صفة ليله من ليالى الشتاء	
» الغذاء	٢٣	وصف قصر في فينا	٢
» الشراب	٢٣	دور ومقاصير هذا القصر	٢
» وابور البر	٢٤	وصف الجمال في باريس	٧
جامع أياصوفيا	٢٦	حسان هذا القصر	
خليج البوسفور	٢٨	مأعيلهن من الاكسية	٩
منزلة البندر	٣٠	» » الحلى	٩
غابة بولونيا	٣٣	الموسيقى	٩
وصف باريس		المرقص	١١
باريس في ظلام الليل	٣٧	انثناء الرقص	
» في ضوء القمر	٣٨	البوفيه	١٣
» في أشراق الصباح	٣٨	الخمر	١٦
حديقة النبات وما فيها من حيوان	٣٩	انتهاء الليل وانصراف الناس	١٨
		الرمح الى القسطنطينية	١٩

(تابع الفهرست)

الموضوع	الصفحة	الموضوع	الصفحة
صلح الدين الأيوبي	٤٦	العزلة	٧٥
علي قبر نابليون	٥٠	صفة العزلة عن الناس	٧٥
وصف نابليون	٥٢	وصف الريف	٧٥
استرليز وانتصاره على	٥٤	» الفجر	٨٦
الروس والنمساويين		» قرية وأهلها	٧٧
نابليون بعد زوال ملكه	٥٨	» الصيف	٧٨
وهو معتقل		» الشناء	٧٩
مصانه الامانة	٦٢	» النفس بين الرياض	٨٠
الحسانه في الطريق	٦٥	كتب العلماء والحكام	٨٠
كزمر فوره أو وفاة رجل	٦٦	الوحشة من الاجتماع	٨٣
كبير		وصف الحكام	٨٥
صفة الحزن عليه	٦٧	» لاصحاب والخلان	٨٧
صفة الفقيد	٦٧	أبناء الاغنياء	٨٨
غمرور الدنيا	٦٩	الحرص أو تحبير المال للذرية	٩١
وقفه بين المقابر	٧١	والآل	
وصف رفات ملك	٧١	العامة من الناس	٩٣
وصف رفات حسناء	٧٢	وصف مصر	٩٦
		الهرمين والمقياس والروضة	٩٧

(تابع الفهرست)

الموضوع	الصفحة	الموضوع	الصفحة
قصر عابدين	٩٧	الشيب والفرل	١٠٦
الجزيرة	٩٨	ألى	١٠٧
الجزيرة والمتحف	٩٨	وصف فاك	١٠٩
ملعب الحياة	٩٩	المضحك المبكى	١٠٩
الازهر	١٠٠	وصف الشيب	١١٠
حديقة الازبكية	١٠٠	كيف نصبر	١١٠
وصف الحياة	١٠٠	صفائر الامور	١١٠
وصف القلعة	١٠١	الحدة	١١١
مجد مصر القديم	١٠١	الجزاء	١١١
ذات القوافى	١٠٣	الوجل	١١٢
الهوى وأعماله	١٠٣	المرأة الخبيثة	١١٢

